

Banque **WIR**

# PLUS



**Banking avec le vent  
en poupe**

Nouveau: «Paquet bancaire top»  
avec compte privé et Debit Mastercard

**Concilier sport et  
vie professionnelle**

Distinction de Swiss Olympics  
pour la Banque WIR

# Sommaire

---

## Page 13

*Bien que la Romande Elise Chabbey ait gagné le Prix de la Montagne au Tour de Suisse Women 2023, elle ne se considère pas comme une véritable grimpeuse. Dans son agenda des courses de l'année en cours, les Jeux olympiques à Paris et les Championnats du monde de cyclisme à Zurich prennent une place toute particulière.*



## Page 36

*Vous souffrez de trop de stress au travail et dans votre vie privée? Pour que vous puissiez recharger vos batteries et faire une véritable pause, l'Engadine vous propose un grand nombre d'endroits se distinguant par une énergie particulière, qui déploie un effet apaisant et fortifiant.*



## Page 30

*«Mes poêles, confectionnés sur mesure et selon les vœux des clients, doivent à la fois être décoratifs et attirer l'œil», dit Christoph Bachmann, qui dirige l'entreprise familiale Baumann Cheminéeöfen fondée en 1979 depuis son rachat en 2016.*

### 4 **Banking avec le vent en poupe**

«Paquet bancaire top» avec compte privé et Debit Mastercard

### 7 **Banque WIR: changement de direction sous le signe de la continuité**

Interview de David Loosli, directeur sportif du Tour de Suisse

### 13 **«Je préfère les montées courtes et raides»**

Interview d'Elise Chabbey

### 16 **En route avec l'escorte de sécurité du Tour de Suisse**

### 18 **Davantage de vélo dans le quotidien (scolaire)**

### 23 **«Je ne suis pas un fan de vélomoteurs»**

Interview de l'écolière Chloé Bellakovics

### 24 **Concilier sport et vie professionnelle**

Distinction de Swiss Olympic pour la Banque WIR

### 28 **Coûts lors de l'achat d'un bien immobilier**

### 30 **Les poêles de Steffisburg Baumann Cheminéeöfen**

### 36 **Pierres magiques et arbres mystiques**

### 40 **Homme fort, légèrement fané**

Chronique de Willi Näf

### 41 **Cartoon**

### 42 **144 pages de «Faszination WIR»**

### 43 **Impressum**

# Top!

## Éditorial



### *Le produit le plus récent, baptisé «Paquet bancaire top», s'insère parfaitement dans la tradition des produits de pointe de la Banque WIR.*

Un sondage datant de l'automne 2023 a confirmé ce que les clients de la Banque WIR savent depuis toujours: en matière d'épargne et de prévoyance, notre société coopérative figure en tête du classement des instituts financiers en Suisse. Dans les autres domaines qui ont fait l'objet du sondage, elle se classe également parmi les 15 meilleurs instituts financiers du pays (p. 5).

Le produit le plus récent, baptisé «Paquet bancaire top», s'insère parfaitement dans la tradition des produits de pointe de la Banque WIR (p. 4). Ce paquet gratuit contient non seulement un compte privé CHF, mais également une carte de débit Mastercard sans pareille: elle permet dans le monde entier de procéder à des retraits en espèces ainsi que de régler des achats. Les retraits en devises étrangères n'entraînent aucun prélèvement de commission et sont débités sur le compte privé au cours de change interbancaire – impossible de faire plus avantageux!

Disposer d'une excellente relation bancaire signifie avoir le vent en poupe non seulement pour tous les aspects financiers, mais également dans sa vie privée et professionnelle. Avec ou sans vent dans le dos: les cyclistes participant au Tour de Suisse fournissent des prestations de pointe (p. 8). Comme l'an dernier, la Banque WIR est «premium partner» de cette course cycliste sur route et présente le maillot du Prix de la montagne. En 2023, chez

les dames, ce maillot a été remporté par la Romande Elise Chabbey. Cette année à nouveau, elle fera tout son possible pour marquer le «Tour» de son empreinte (p. 13).

Pour être en mesure de fournir des prestations de pointe, les athlètes ont besoin que leur environnement immédiat soit sûr. Lors du Tour de Suisse, cette tâche revient à l'escorte de sécurité placée sous la direction de Guido Sereinig (p. 16).

Combinaison activité professionnelle et temps libre n'est pas toujours simple. La Banque WIR propose un environnement qui permet actuellement à deux jeunes en formation de poursuivre leur carrière sportive. Pour cet engagement, Swiss Olympic a décerné à la Banque WIR la distinction «Entreprise formatrice encourageant le sport de compétition» (p. 24).

Christoph Bachmann est tout feu, tout flamme pour sa profession. Ce client de la Banque WIR fabrique à Stiefisburg de véritables poêles à bois. Outre les poêles, ses cuisines extérieures convainquent aussi bien le corps que les yeux (p. 30).

**Daniel Flury**  
Rédacteur en chef

## Banking avec le vent en poupe

# Nouveau: «Paquet bancaire top» pour clients privés

*Voici un quart de siècle que la Banque WIR est réputée pour ses conditions de pointe dans les secteurs de l'épargne et de la prévoyance (cf. p. 5). Dans le secteur du trafic des paiements, la Banque franchit désormais un nouveau pas et propose le «Compte privé top» ainsi que la «meilleure carte de débit de Suisse», tous deux réunis dans le nouveau «Paquet bancaire top» gratuit.*

Désormais, il n'y a plus guère de raison de ne pas faire de la Banque WIR votre principal partenaire bancaire: avec le lancement du «Compte privé top» et de la carte de débit «Debit Mastercard», qui font tous deux partie du «Paquet bancaire top» gratuit, les clients de la Banque WIR disposent en effet d'un assortiment complet de prestations de services et de produits bancaires.

Voici ce que comprend le «Paquet bancaire top»:

### Compte privé top

Comme l'ensemble du paquet, le compte privé top est gratuit et sans limite de retrait, ce qui signifie que le solde en compte est toujours entièrement disponible. Ce compte est idéal pour le trafic des paiements privé. Vous avez tout intérêt à alimenter régulièrement le compte privé afin de pouvoir tirer au mieux profit des avantages qu'offrent la carte de débit et le trafic des paiements.

### Carte de débit

La carte de débit Mastercard est non seulement gratuite, mais elle dispose également de quelques caractéristiques sans pareilles:

- elle s'utilise dans le monde entier pour des retraits en espèces ou des achats,
- pour les paiements en ligne sur Internet et dans l'App Store et
- pour les paiements sans contact et le «paiement mobile» par smartphone.

24 retraits au bancomat en Suisse et à l'étranger sont gratuits, chaque retrait supplémentaire ne coûtant ensuite que 2 CHF par transaction – qu'elle se fasse en Suisse ou à l'étranger. Les retraits en devises étrangères n'entraînent aucun prélèvement de commission et sont débités sur votre compte privé top au cours interbancaire (taux de change moyen) – impossible de faire plus avantageux!

### E-Banking et Mobile Banking

Le service E-Banking vous donne accès gratuitement à vos comptes. Il offre une tenue de compte claire, une saisie

rapide des paiements à effectuer – y compris les liens eBill ainsi que la saisie et la mutation d'ordres permanents – et des documents sous forme électronique.

Le service Mobile Banking vous permet d'effectuer des paiements, de contrôler votre solde en compte ou de scanner aisément des factures QR lorsque vous êtes en déplacement.

### Ouverture de compte

Pour les relations client-banque existantes avec la Banque WIR, l'ouverture du Paquet bancaire top se fait par le biais de la plate-forme client dans le service E-Banking. Avez-vous des questions au sujet du paquet? N'hésitez pas à nous contacter: [wir.ch/contact](http://wir.ch/contact).

→ Lisez également l'interview en page 6



Les avantages de la carte de débit Mastercard de la Banque WIR sont sans pareils.  
Photo: Eliane Meyer



## Épargne et prévoyance:

### 1<sup>re</sup> place pour la Banque WIR

L'an dernier, les publications «Handelszeitung», «PME», «HZ Banking» et «Statista ont interrogé du 2 août au 11 septembre 2800 citoyens suisses sur les expériences faites avec leurs banques. Afin de pouvoir être distinguées dans une catégorie, les banques devaient atteindre un nombre minimal d'évaluations et obtenir au moins 70 points sur 100 possibles.

Dans la catégorie «Offre d'épargne et de prévoyance», la Banque WIR est apparue comme la banque la plus populaire avec un total de 88,8 points, essentiellement suivie par diverses banques cantonales obtenant un total de points situé entre 85 et 80,1. Ce résultat est aussi tout à fait remarquable par le fait que seul un très petit nombre des banques distinguées travaillent dans l'ensemble de la Suisse comme c'est le cas de la Banque WIR. Le «Handelszeitung» écrit: «Avec un écart de presque quatre points avec la Banque cantonale de Schwytz classée deuxième, la Banque coopérative WIR occupe la première place dans cette catégorie. Dans le secteur important des placements du 3<sup>e</sup> pilier lié, la Banque WIR collabore avec le fournisseur de prestations numériques VIAC – dont les stratégies de placement ont remporté à cinq reprises consécutives la première place de l'étude comparative des fonds 3a du «Handelszeitung».» Mentionnons en outre le fait que les 88,8 points de la Banque WIR représentent le nombre de points le plus élevé obtenu dans le cadre de l'ensemble du sondage, à l'exception de la Banca Raiffeisen del Basso Mendrisiotto, qui a remporté 91 points dans la catégorie «Banques Raiffeisen» (qui n'incluait bien évidemment pas les autres banques).

En compétition avec les 235 autres banques suisses, la Banque WIR a également fait très bonne figure dans trois autres catégories: avec un total de 80,9 points et le 12<sup>e</sup> rang pour «l'assortiment de crédits et de crédits hypothécaires» – citation du «Handelszeitung»: «Dans cette catégorie également, les clients ont essentiellement donné de bonnes notes aux banques cantonales: parmi les 15 meilleures banques, on retrouve pas moins de 8 banques cantonales, 3 d'entre elles se plaçant toutefois derrière la Banque WIR» –, avec 82,6 points (14<sup>e</sup> place) dans la catégorie «Offre numérique» et pour finir avec 83,1 points (15<sup>e</sup> place) dans la catégorie «Service et conseils».

*Du vent arrière est toujours le bienvenu, même pour un champion du monde tel que Franco Marvulli, nouvel ambassadeur de marque de la Banque WIR.*

*Photo: Tobias Sutter, montage: Eliane Meyer*

# «La carte de débit de la Banque WIR est la meilleure de Suisse»

## Interview de Jacqueline Brunner, gestionnaire de produit et cheffe de projet «Paquet bancaire top»

*Le lancement du «Paquet bancaire top» ne sera pas la seule innovation de cette année. En automne déjà, l'assortiment sera complété par TWINT et donnera la possibilité d'investir dans des fonds indiciels.*

### **Pourquoi la Banque WIR élargit-elle son assortiment CHF précisément maintenant?**

**Jacqueline Brunner:** Jusqu'ici, la banque ne proposait à ses clients privés des conditions de pointe que dans les secteurs Épargne/Prévoyance. Grâce à la numérisation et à l'extension technique des systèmes, nous franchissons une étape supplémentaire en nous concentrant sur le secteur «Paiements». Nous restons fidèles au principe des conditions de pointe avec le «Paquet bancaire top» gratuit, comprenant la meilleure carte de débit de Suisse. Cette offre sera par ailleurs complétée à l'automne 2024 par TWINT, afin que la Banque WIR devienne la relation bancaire privilégiée des clients privés grâce à ses conditions particulièrement attrayantes.

### **Qu'est-ce qui rend la carte de débit de la Banque WIR si particulière?**

La carte de débit Mastercard de la Banque WIR est la première carte de débit gratuite de Suisse qui se passe de tout prélèvement de commission pour les opérations sur devises et de tout supplément de prix ou de taxes pour les retraits en espèces effectués à l'étranger!

On l'appréciera tout spécialement en l'utilisant à l'étranger: le titulaire de la carte ne paie aucun supplément sur cours de change – normalement 2% - et pas de frais pour les transactions faites à l'étranger, que ce soit au distributeur de billets ou lors d'un paiement dans un magasin.

### **Que doivent faire les clients existants titulaires d'un compte d'épargne ou de prévoyance de la Banque WIR pour disposer également d'un «Paquet bancaire top»?**

Pour les relations client-banque existantes avec la Banque WIR, l'ouverture peut se faire par le biais de la plateforme réservée aux clients dans le service E-Banking. De nouveaux clients peuvent ouvrir le «Paquet bancaire top» très aisément en ligne par le biais du «Self-Onboarding» ([wir.ch](http://wir.ch) > Produits & solutions > Paquet bancaire top).

### **Combien de temps faut-il pour recevoir la carte de débit dans sa boîte aux lettres après l'ouverture du compte?**

En règle générale, le client reçoit sa carte de débit dans les cinq jours ouvrables – avant cela, il reçoit encore le



Jacqueline Brunner

Photo: Eliane Meyer

code PIN ainsi que le code d'activation pour l'application liée à la carte (debiX+ de SIX).

### **Les clients de la Banque WIR peuvent-ils s'attendre prochainement à d'autres innovations?**

Oui! À partir de cet automne, nos clients pourront non seulement utiliser TWINT, mais également investir dans des titres en Bourse. Par le biais de la plate-forme numérique VIAC et sous la dénomination «VIAC Invest», il sera possible de s'engager dans des fonds indiciels à partir de 1 CHF. Par ailleurs, les clients privés peuvent depuis peu devenir coopérateurs en acquérant un bon de participation et participer ainsi à la vie de la Banque WIR lors de l'assemblée générale. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet sous [wir.ch](http://wir.ch) > Conseils & services > Bons de participation. D'autres offres sont déjà prévues et en préparation dans le secteur des clients privés.

● Interview: Daniel Flury

# Changement de direction sous le signe de la continuité

*En 2025, la Banque WIR vivra un important changement: en date du 1<sup>er</sup> mars 2025, après douze ans d'activité – tout d'abord en tant que CEO adjoint, puis depuis six ans en tant que CEO –, je placerai la direction de notre banque coopérative en d'autres mains.*



Je suis très heureux de pouvoir vous informer que mon successeur est issu de nos propres rangs. Le conseil d'administration a nommé **Matthias Pfeifer**, 42 ans, actuellement CEO adjoint et responsable du secteur Clients privés et clients entreprises, prochain président de la direction (CEO). Avec ce choix, le conseil d'administration mise sur la continuité, la stabilité et la fiabilité. Il fait également preuve de prévoyance en communiquant avec beaucoup d'avance cette décision résultant d'une planification établie sur le long terme.



Mais qui est donc Matthias Pfeifer? Voilà déjà cinq ans qu'il est membre de la direction de la Banque WIR. Titulaire d'un bachelor en économie d'entreprise et d'un master en «Corporate Finance CFO» et en «Digital Business», Matthias a déjà contribué considérablement au très fort développement que la banque a connu ces dernières années. Ainsi, c'est à lui qu'on doit le développement constant du secteur Ventes et la mise en avant systématique des thèmes de la concentration sur les besoins de la clientèle, de la numérisation et de l'innovation. Son objectif permanent est de créer de la valeur ajoutée pour notre clientèle – tant pour les PME que pour les particuliers.

Je suis fier de pouvoir transmettre à mon successeur une banque ouverte, moderne et aux finances parfaitement saines. Une banque qui a enregistré une très forte croissance. Dans ce contexte, je tiens à saisir l'occasion pour vous annoncer, en position de force, une augmentation du capital pour 2024. Nous vous informerons bien évidemment en détail de toutes les informations correspondantes en temps opportun.

Je vous remercie très cordialement de la fidélité et de la confiance dont vous faites bénéficier la Banque WIR. Je suis certain que notre banque continuera à voguer de succès en succès sous la direction de Matthias Pfeifer et que son avenir sera prometteur. Je reste par ailleurs à votre service en tant que CEO de notre banque jusqu'au 28 février 2025.

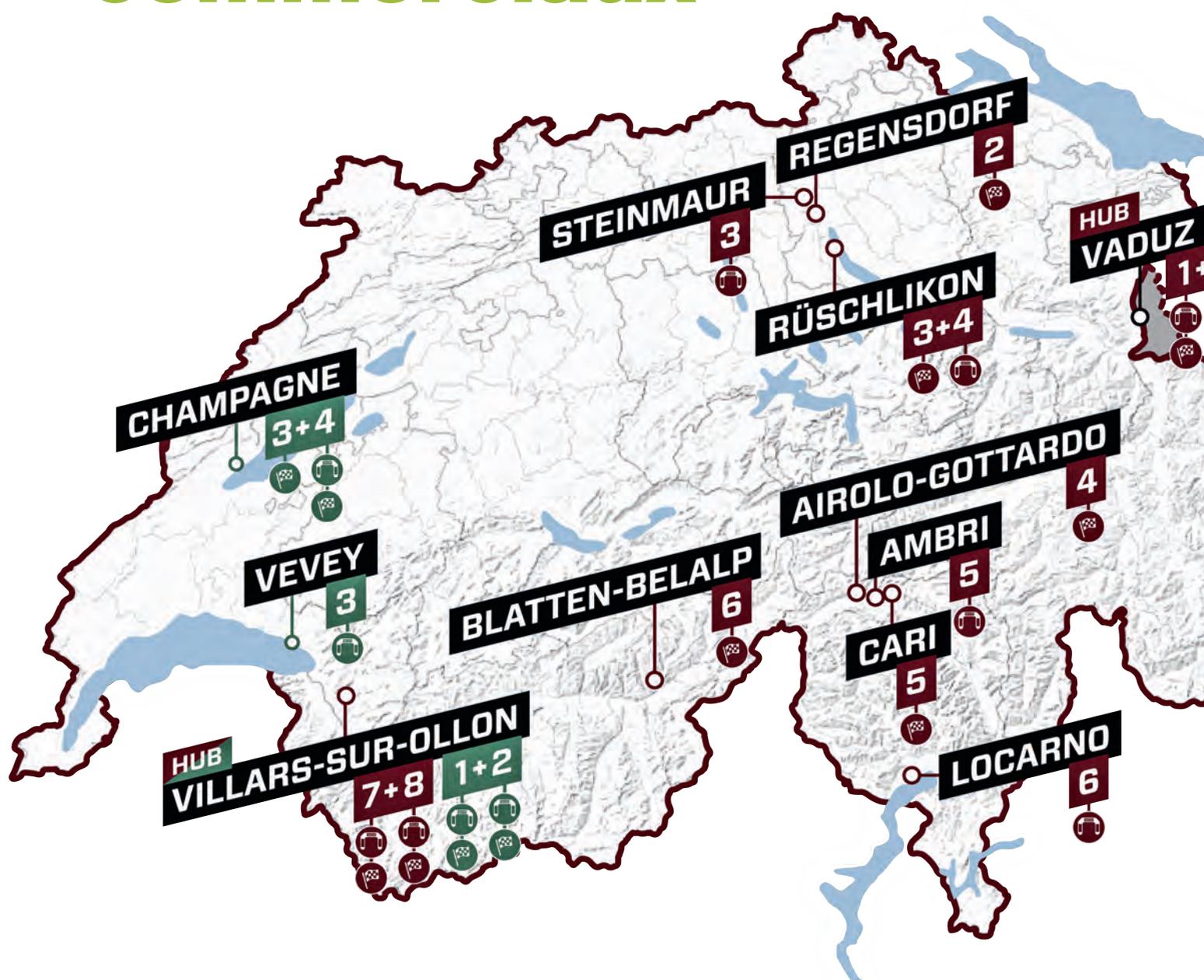


Meilleures salutations de la Heuwaage à Bâle

Bruno Stiegeler, président du directoire



# «Il faut obtenir un mélange constitué d'aspects à la fois sportifs et commerciaux»



Les lieux d'étape du 87<sup>e</sup> Tour de Suisse. Le Tour de Suisse Women n'aura lieu qu'en Suisse romande.

Illustration: Tour de Suisse

*Voici plus de dix ans que David Loosli organise le Tour de Suisse. Directeur sportif de la manifestation, il nous parle dans l'interview ci-dessous de l'itinéraire de l'édition 2024 et de la manière dont ce dernier est préparé. Par ailleurs, ce Bernois d'origine nous explique ce que signifie pour lui un bon mélange, ce qu'il pense des épreuves contre-la-montre et des arrivées en montagne – et ce que sont les exigences posées au lieu d'arrivée du Tour de Suisse.*

**Nous aimerions bien parler de la préparation de l'itinéraire du Tour de Suisse. Quand ce processus débute-t-il?**

**David Loosli:** En règle générale, environ une année auparavant, c'est-à-dire dès la fin du Tour de Suisse précédent. Le travail se poursuit sans interruption. Idéalement, les lieux d'étape s'assemblent dans notre planning de manière à nous permettre d'établir un parcours très varié.

**Quels sont les principaux aspects dont vous devez tenir compte en tant qu'organisateur?**

Nous concluons des contrats avec les villes et les régions intéressées. Il peut même s'agir de contrats portant sur plusieurs années ou alors de contrats qui prévoient que le

Tour de Suisse les traversera à trois reprises en dix ans. De telles conventions nous donnent une certaine sécurité en matière de planification. Cependant, il s'agit aussi de respecter certaines prescriptions. Ainsi, le règlement prévoit qu'une étape ne doit jamais dépasser les 240 kilomètres. En 2024, nous aimerions être présents dans les trois grandes régions linguistiques du pays. Bien évidemment, nos partenaires ont, eux aussi, leurs souhaits.

Les sponsors s'intéressent à ce que de belles images passent à la télévision, ce qui est heureusement le cas partout en Suisse. Pendant la semaine, les étapes qui mènent par de grands cols rassemblent bien moins de spectateurs. Il existe un grand nombre de telles choses dont nous devons tenir compte. Il s'agit de composer un mélange aussi attrayant que possible entre aspects sportifs et aspects commerciaux.

**Ce travail est-il difficile à réaliser?**

C'est toujours à la fois un défi et une activité tout à fait passionnante. Même un directeur sportif du Tour de Suisse ne peut pas faire ce qu'il veut. Il y a des lignes directrices définies par l'Union Cycliste Interna-



David Loosli.

Photo: mäd

tionale et nous devons respecter des prescriptions ou du moins certaines représentations très claires liées à la longueur d'une étape. Nous nous basons ainsi sur une durée de quatre à cinq heures alors qu'en montagne, avec une moyenne de peut-être 170 kilomètres par étape, cette durée comprendra une heure de plus. La planification de détail est aussi celle qui prend le plus de temps. Où passons-nous précisément? Avec qui devons-nous nous coordonner? Quel est le plus beau tracé, celui qui garantit un maximum de suspens?

**Si vous savez qu'une étape mènera, comme cette année, de Rüsclikon au sommet du col du Gothard: commencez-vous par regarder d'abord sur la carte toutes les possibilités qui existent?**

Oui, c'est effectivement la première étape. Désormais, je connais la plupart des routes en Suisse qui entrent en ligne de compte pour le Tour de Suisse. Dans l'exemple que vous avez cité, nous traversons six cantons. Il s'agit d'obtenir toutes les autorisations nécessaires que délivrent les autorités et les corps de police. Je parcours en voiture chaque itinéraire au moins à deux reprises parce qu'il y a beaucoup de choses telles que des passages à

2



**DÉPART**  
**ARRIVÉE**

**MEN**  
**WOMEN**



En 2024, le Tour de Suisse fait un petit détour par l'étranger – le départ aura lieu à Vaduz.

niveau ou des descentes que nous devons analyser très précisément. En cours de planification, je me rends au moins trois fois dans les lieux d'étape.

#### **Qu'est-ce qui pourrait être en défaveur d'un itinéraire que vous avez considéré comme idéal sur la carte?**

Cela peut avoir différentes raisons. Peut-être qu'une descente est trop dangereuse. Il se peut aussi qu'il ne soit pas possible, pour des raisons liées à la gestion du trafic, d'emprunter une certaine route. Souvent, l'heure et le jour de la semaine auxquels nous sommes en route jouent également un rôle très important. De plus, nous devons souvent contourner d'autres manifestations ou des chantiers.

#### **Quelles leçons avez-vous tirées du terrible accident du coureur suisse Gino Mäder l'an dernier?**

Le décès de Gino continue toujours de nous préoccuper.

### **Portrait**

Âgé de 43 ans, David Loosli était lui-même un excellent cycliste professionnel – et continue à faire beaucoup de vélo. Lors du Tour de Suisse 2008, il s'est classé deuxième du classement de la montagne. Le Bernois a participé quatre fois au Tour de France et deux fois au Giro d'Italia et à la Vuelta. M. Loosli organise le Tour de Suisse depuis 2013. Le grand public en Suisse allemande le connaît par ailleurs en tant qu'expert de la télévision SRF commentant le Tour de France. Avec son épouse et ses deux enfants, il vit en Suisse orientale. En été, il adore pêcher et en hiver, il aime skier.

Malheureusement, il est impossible d'éviter de telles tragédies à 100%. Il peut toujours arriver quelque chose. Pour déterminer l'itinéraire, nous nous sommes très fortement remis en question, mais il ne peut y avoir de sécurité absolue dans les descentes. Malheureusement, l'accident de Gino a montré qu'un certain risque subsiste toujours. Nous pouvons toutefois peut-être anticiper et éviter des situations dangereuses. Cette année par exemple, une étape se terminera au sommet du col du Gothard. On aurait également pu placer l'arrivée dans la vallée, mais après une montée très éprouvante, cela aurait impliqué une autre descente. C'est ainsi très consciemment que nous avons évité un tel scénario.

#### **Qu'est-ce qui était particulièrement important pour vous lors de la planification du Tour de Suisse 2024?**

Il est indispensable que nous soyons, si possible, présents dans l'ensemble de la Suisse et que nous n'oublions jamais le Tessin et la Suisse romande. Cette année, nous avons une fois de plus très bien réussi à atteindre cet objectif. Comme je l'ai déjà dit, la sécurité est toujours l'élément le plus important. Puis, il est souhaitable que le vainqueur du Tour de Suisse ne puisse être déterminé que vers la fin du Tour, voire, dans le meilleur des cas, seulement le dernier jour. C'est pourquoi il n'y aura par exemple jamais trois arrivées en montagne lors des trois premiers jours. Un bon tour cycliste se distingue par le fait qu'il permet à tous les types de coureurs de profiter de leurs qualités: des sprinters jusqu'aux grimpeurs, en passant par les spécialistes du contre-la-montre.

#### **Quels sont pour vous les points forts du Tour de Suisse de cette année?**

Chaque jour (*il rit*). En fait, nous ne voudrions pas que l'on nous réduise à ce que l'on appelle une étape-reine parce



Pour des raisons de sécurité, une étape se termine au sommet du col du Gothard et non pas dans la vallée.

que cela n'honore jamais assez les qualités des autres étapes. Je pense que nous avons préparé un Tour de Suisse qui sera dur mais néanmoins équitable, ce qui plaira à tous.

**Les arrivées en montagne sont toujours les plus spectaculaires. Depuis 2023, la Banque WIR est le sponsor du maillot du prix de la montagne. Au fait, quelle est la définition d'une étape de montagne?**

La définition d'une étape de montagne ne relève pas d'une science exacte. Il peut également s'agir d'étapes qui ne finissent pas forcément en montagne, mais qui se distinguent par un dénivelé très important. Je pense que le plus important est que l'on puisse dire que les grimpeurs peuvent participer à la lutte pour la victoire. Lorsque nous passons le Gothard par exemple mais que la course se poursuit ensuite sur 100 kilomètres avant l'arrivée, les sprinters ont également une chance de remporter la victoire.

*«La définition d'une étape de montagne ne relève pas d'une science exacte.»*

**N'est-ce qu'une impression ou les contre-la-montre sont-ils moins populaires que dans le passé ou du moins plus courts?**

On ne peut pas généraliser. Ces dernières années, nous avons toujours un ou deux contre-la-montre dans le parcours. Pour les régions, les contre-la-montre sont intéressants parce qu'ils leur permettent d'être plus longtemps présentes à la télévision. Ce qui est vrai, en revanche: les

contre-la-montre plus longs, de 40 à 50 kilomètres, ne sont plus tellement à la mode parce qu'ils ne comportent pas de suspens particulier au niveau sportif pour les spectateurs. On ne fait qu'attendre les temps. Je trouve que le contre-la-montre en équipe est une discipline très intéressante et nous voudrions bien en prévoir régulièrement un dans notre itinéraire.

**Cette année, le Tour de Suisse commence à Vaduz. En principe, vous ne vous rendez pas très souvent à l'étranger. Pourquoi?**

Nous avons été trois ans à Sölden, il s'agissait d'un contrat portant sur plusieurs années. Cependant, il ne faut pas oublier que nous sommes le Tour de Suisse et que nous aimerions rouler dans notre pays. Cela répond également aux besoins de nos partenaires et sponsors qui ne sont pas, ou beaucoup moins, présents à l'étranger. De plus, il est encore plus difficile d'obtenir toutes les autorisations nécessaires à l'étranger et d'organiser les mesures de sécurité tout au long du tracé.

**Dans quelle mesure est-ce important pour vous d'avoir également des stations réputées internationalement telles que Gstaad, Verbier ou Saint-Moritz en tant que partenaires?**

En principe, nous essayons de visiter régulièrement des lieux aussi attrayants que possible. Je considère que les arrivées en montagne sont très spectaculaires parce que la Suisse est très riche en merveilleuses régions situées dans les Alpes. Nous étions souvent à Crans-Montana et à Verbier, tout comme à Gstaad. Cependant, il n'est pas nécessaire que nous soyons présents chaque année dans les cinq destinations touristiques de pointe qui se situent souvent en montagne. La Suisse se distingue par une très grande diversité de paysages. Souvent par ailleurs, il ar-

rive que les destinations aient d'autres projets, qu'elles misent par exemple sur des courses de VTT ou d'autres manifestations. Tous les lieux qui accueillent le Tour de Suisse paient pour bénéficier de ce privilège.

**Dans les grandes villes, l'organisation risque d'être encore plus difficile. Trouvez-vous dommage que le Tour de Suisse ne passe pas plus souvent à Berne, Zurich, Genève ou Bâle?**

Nous contribuons à la préparation des Championnats du monde qui se tiendront en automne à Zurich. La simple coordination du trafic dans les villes est une affaire extrêmement exigeante. On ne peut malheureusement pas immobiliser le réseau de trams ou bloquer des routes pendant des heures. Une ville compte une centaine de groupements de citoyens qui défendent leurs intérêts. Quant aux commerçants, ils sont loin d'être ravis de voir le centre-ville bloqué pendant des heures. Le Tour de France se termine à

Paris, c'est une tradition. Mais la France ne fonctionne pas comme la Suisse, c'est un État très centralisé.

*«Mon souhait: que le Tour de Suisse se termine chaque année à Berne.»*

**En 2024, le Tour de Suisse se terminera le week-end à Villars où commencera au même moment le Tour de Suisse féminin. Quels sont les avantages de cette façon de procéder?**

En premier lieu, ces deux manifestations doivent être de merveilleuses fêtes du cyclisme. Bien entendu, il est aussi très agréable pour nous, les organisateurs, de pouvoir utiliser la même infrastructure au même endroit et au même moment. Nous sommes par ailleurs convaincus que cela est également très attrayant pour les spectateurs qui profitent ainsi au même moment de deux manifestations différentes.

**Quels sont vos souhaits pour l'avenir?**

Qu'il n'y ait pas d'accidents. Que nous continuions à être présents dans toutes les régions du pays. Que nous puissions davantage rouler dans les grandes villes. Mon souhait serait par ailleurs que le Tour de Suisse se termine chaque année à Berne.

● Interview: Fabian Ruch

[tourdesuisse.ch](http://tourdesuisse.ch)

Lisez également l'interview de Franco Marvulli sur [blog.wir.ch](http://blog.wir.ch)

## La Banque WIR et le vélo

De 2023 à 2025, la Banque WIR soc. coopérative est «premium partner» du Tour de Suisse et sponsorise le maillot du Prix de la montagne. Le Tour de Suisse – qui aura lieu en 2024 du 9 au 18 juin – est la plus grande manifestation sportive annuelle du pays et une grande fête du cyclisme célébrée par un très large public qui a depuis longtemps adopté la grande tendance de fond que représente le cyclisme. Or, ce très large public est aussi le public cible des produits d'épargne et de prévoyance de la Banque WIR. Voilà pourquoi le média Plus et d'autres canaux de communication s'intéressent au thème du cyclisme et à toutes ses facettes depuis février 2023.

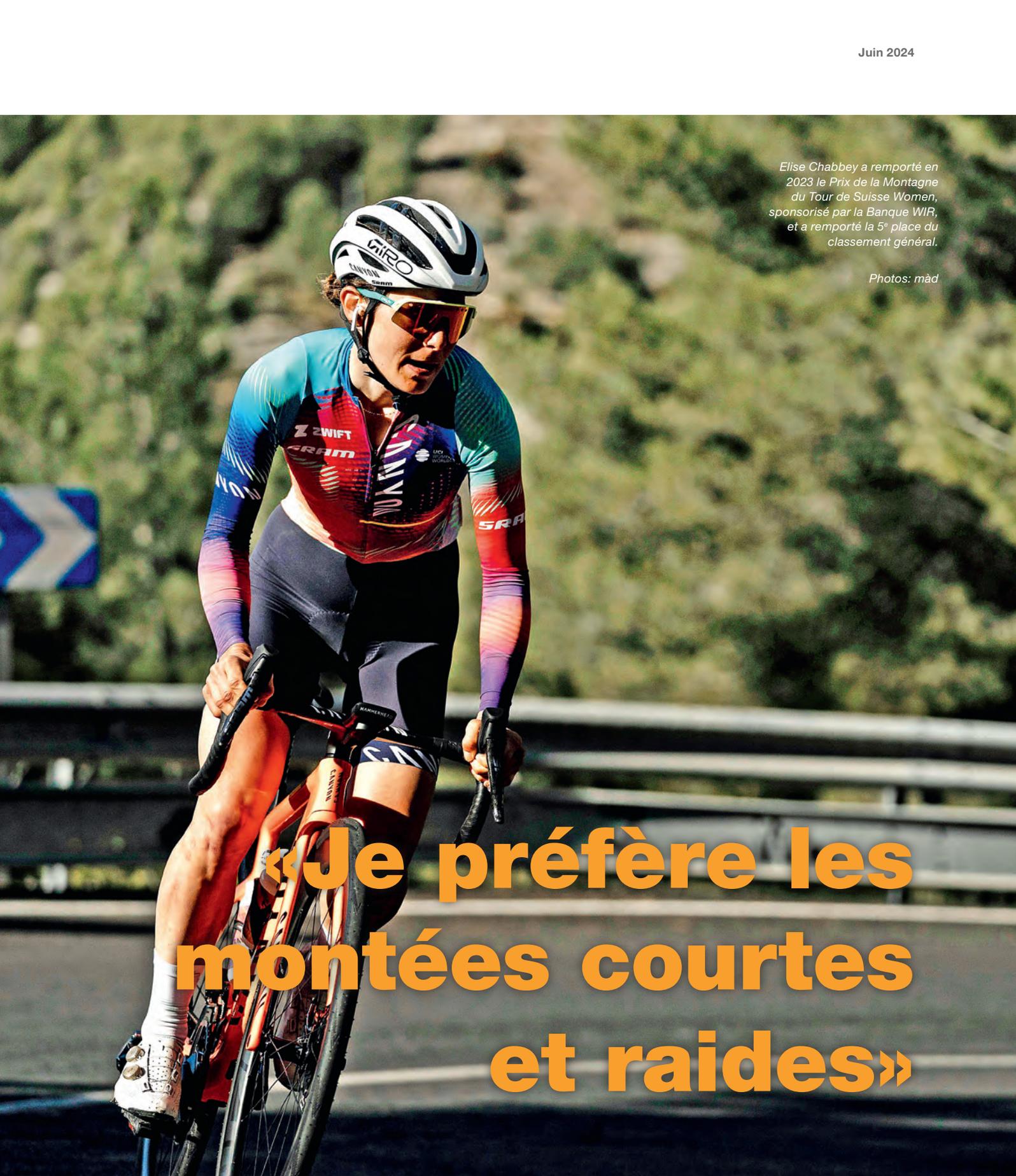


En 2024, le Tour traversera également le Tessin. La Piazza Grande à Locarno sera l'un des lieux de départ.

Photos: iStock

Elise Chabbey a remporté en 2023 le Prix de la Montagne du Tour de Suisse Women, sponsorisé par la Banque WIR, et a remporté la 5<sup>e</sup> place du classement général.

Photos: màd

A professional cyclist, Elise Chabbey, is shown in a dynamic, forward-leaning position on a road bike. She is wearing a white Giro helmet, orange-tinted sunglasses, and a colorful cycling jersey with blue, red, and purple patterns. The jersey features logos for ZWIFT, SRAM, and UCI WORLDWIDE. Her bike is orange and black. The background is a blurred green landscape with a metal guardrail and a blue and white directional sign. The text «Je préfère les montées courtes et raides» is overlaid in large, bold, orange letters.

**«Je préfère les montées courtes et raides»**

*Bien que la Romande Elise Chabbey ait gagné le Prix de la Montagne au Tour de Suisse Women 2023, elle ne se considère pas comme une véritable grimpeuse. Dans son agenda des courses de l'année en cours, les Jeux Olympiques à Paris et les Championnats du monde de cyclisme à Zurich prennent une place toute particulière.*

On connaît Elise Chabbey (31 ans) comme une véritable battante en mesure de fournir des prestations de pointe même par fort vent et dans de mauvaises conditions météorologiques. L'an dernier, la Genevoise a non seulement remporté le Prix de la Montagne du Tour de Suisse Women, sponsorisé par la Banque WIR, mais aussi le Prix de la Montagne du Tour of Scandinavia qui parcourt les routes de Norvège, de Suède et du Danemark. En 2022, elle a gagné le Prix de la Montagne de la Women's Tour et de l'Itzulia Women et a fait la démonstration de ses talents de grimpeuse sur les étapes du Giro d'Italia Women (2021 et 2022) et de la Vuelta Feminina (2023). Malgré ces remarquables succès, elle ne se considère pas comme une spécialiste de la montagne: selon elle, en effet, elle ne peut faire valoir sa force sur les montées très raides que si ces dernières sont très courtes.

La championne suisse de cyclisme sur route (2020) et double championne du monde dans l'équipe de relais mixte (Mixed; 2022 et 2023) ne s'est lancée dans le cyclisme qu'en 2016. Elle a commencé sa carrière sportive tant que kayakiste, ce qui lui a permis de participer en 2012 aux Jeux Olympiques et de remporter la 20<sup>e</sup> place en slalom de kayak solo. En tant que coureuse de longue distance, elle a remporté le semi-marathon du Marathon de Genève. Peu satisfaite des modestes succès remportés sur l'eau d'une part et à la demande de ses parents d'autre part, Elise Chabbey a entamé des études de médecine et a finalement adopté le cyclisme – aussi afin de guérir une fracture de fatigue au bassin.

Depuis 2020, Elise Chabbey fait partie de l'équipe Canyon-SRAM Racing, une des équipes les plus professionnelles du cyclisme dames. Depuis le mois de mars de cette année, sa carrière est gérée par un manager, ce qui lui permet de se concentrer encore plus intensément sur le sport cycliste.

**Cette année, les quatre étapes du Tour de Suisse Women auront toutes lieu en Suisse romande. Pour vous en tant que Romande, cela représente-t-il un avantage ou un inconvénient, compte tenu de la pression des attentes envers vous?**

**Elise Chabbey:** Ni l'un, ni l'autre. Déjà, j'adore les courses qui ont lieu en Suisse et si le Tour de Suisse Women a lieu en Suisse romande, c'est tant mieux, car dans ce cas, il y a encore plus d'amis et de membres de ma famille qui pourront être sur place. C'est cool.

**En tant que Romande, le Tour de Romandie est-il plus important que le Tour de Suisse?**

Non, pour moi, ces deux courses sont tout à fait équivalentes.

**L'an dernier, vous avez gagné le Prix de la Montagne lors du Tour de Suisse Women. Quels sont vos objectifs pour 2024?**

Jusqu'ici (rem. de la réd.: 20 mars), je n'ai pas encore étudié

les étapes et je ne sais donc pas si elles me conviendront et ce qu'elles contiennent. Tout cela dépend également de la forme qui sera la mienne le moment venu et de la personne qui sera leader. Un grand nombre d'autres courses ont lieu avant le Tour de Suisse et pour l'instant, je dois me concentrer sur celles-ci. Il est toutefois certain que je donnerai également le meilleur de moi-même lors du Tour de Suisse Women!

**Comment vous préparez-vous pour le Tour de Suisse Women?**

Je ne m'y prépare pas spécifiquement. Cette année, les Jeux Olympiques auront lieu à Paris du 26 juillet au 11 août. Ma préoccupation actuelle est donc surtout de pouvoir y participer. À cela viennent s'ajouter les Championnats du Monde qui se tiendront à partir du 22 septembre à Zurich. Cette année, le Tour de Suisse est donc pour moi surtout une course de préparation.

**Comment vous êtes-vous remise de votre blessure au genou?**

J'ai perdu un mois d'entraînement en raison de cette blessure et je n'ai commencé à m'entraîner qu'au mois de janvier au lieu de décembre. Je vais relativement bien. Mon objectif est de rattraper le retard aussi efficacement et rapidement que possible.

**Que considérez-vous comme votre plus grand succès?**

Outre tous les succès obtenus lors des courses les plus diverses, je considère le fait d'avoir réussi à concilier mes études de médecine avec ma carrière de cycliste professionnelle comme une réussite particulièrement importante.

**L'an dernier, votre collègue Marlen Reusser a remporté le Tour de Suisse Women. Est-elle votre favorite pour l'édition de cette année?**

Marlen figurera dans tous les cas en tant que favorite dès le départ. Elle excelle dans toutes les disciplines, mais plus particulièrement dans le contre-la-montre. À mon avis, elle se fera remarquer dès la première étape.

**Marlen Reusser et vous-même êtes des multitalents sportifs. Est-ce une bonne, voire une indispensable condition pour réussir dans le cyclisme?**

Non, je ne le pense pas. Bien sûr, une certaine polyvalence sportive est toujours bonne au niveau de la forme physique générale et du développement de la musculature et des facultés motrices. Cependant, je ne pense pas qu'il existe une règle ou une raison qui ferait qu'un sportif polyvalent remporte plus de succès dans une certaine discipline.

**Il y a un autre parallèle entre vous et Marlen Reusser: vous êtes toutes les deux médecins. Lorsque vous vous rencontrez, parlez-vous de questions médicales ou plutôt sportives?**

Pour toutes les deux, le cyclisme est clairement la chose la plus importante dans notre phase de vie actuelle (*elle rit*).



Cette année, Elise Chabbey vise la participation aux Jeux Olympiques.

Nous ne parlons pratiquement jamais de notre formation professionnelle médicale.

**Chez les hommes, Beat Breu – qui a remporté le Tour de Suisse en 1981 et en 1989 – était ce que vous êtes chez les femmes: un spécialiste de la montagne. Son surnom en allemand était d'ailleurs Bergfloh (puce des montagnes). Ce surnom vous conviendrait-il également?**

Pour être franche, je ne me considère pas comme une spécialiste typique de la montagne. Une telle spécialiste devrait être très performante à la montée sur de longues distances – comme c'était le cas de Beat Breu. Personnellement, je préfère tout donner pendant deux à cinq minutes en cours de montée. Ce que je préfère: les montées courtes et raides. C'est dans cette situation que je pense être une dure à cuire.

**Depuis 2020, vous faites partie de l'équipe Canyon-SRAM Racing. Quel est votre rôle au sein de cette équipe?**

Mon rôle est celui de coleader, et c'est moi qui lance des offensives. La leader est Katarzyna «Kasia» Niewiadoma de Pologne. En principe, je roule avec la leader.

**Cette équipe est constituée de quinze coureuses cyclistes originaires de dix nations. Vous êtes la seule Suissesse – vous sentez-vous parfois seule?**

Non, pas du tout. Nous sommes toutes très proches. Il n'y a aucun différend, ni entre les athlètes ni entre les nations.

**Dans quels domaines pouvez-vous encore vous améliorer?**

Je vois du potentiel d'amélioration absolument partout, aux niveaux physique, tactique ou en montagne.

**Depuis peu, vous disposez de votre propre manager, la maison ProTouchGlobal GmbH domiciliée à Goldau. Qu'est-ce qui vous a poussé à franchir ce pas?**

Je n'ai encore jamais eu de manager. En franchissant ce pas, j'espère pouvoir me concentrer mieux et de manière plus intense sur le sport cycliste et déléguer tout le reste.

**Comment évaluez-vous l'évolution du sport féminin?**

Les femmes continuent d'être désavantagées, que ce soit en termes de temps de transmission à la télévision, de prix en espèces ou de sponsoring. Toutefois, tout cela évolue très rapidement et, globalement, dans la bonne direction.

**En 2012, vous avez participé aux Jeux Olympiques de Londres en tant que kayakiste. Est-il temps de participer aux Jeux Olympiques de Paris en tant que cycliste?**

Oui! Contrairement aux Jeux Olympiques de Tokyo en 2021 qui ne prévoyaient qu'une seule place pour une cycliste féminine suisse, il y a cette année à Paris quatre places à prendre. Le comité de sélection décidera qui pourra aller à Paris.

**Reprenez-vous votre profession de médecin au terme de votre carrière sportive?**

Cela ne figure pas parmi mes préoccupations actuelles. J'adore le vélo et aussi longtemps que je peux exercer ce sport et en vivre, je continue. Par la suite, je me réserve toutes les options – on verra!

● Interview: Daniel Flury

# En route avec l'escorte de sécurité du Tour de Suisse

*Comment Guido Sereinig et son équipe garantissent que la course puisse traverser le pays sans anicroche.*

La maxime «The Winner Takes It All!» n'est nulle part aussi parfaitement à propos que dans le monde du sport. Dans le cyclisme également, la lumière des projecteurs et l'attention du public sont réservées aux plus rapides. Dans les coulisses, presque ignorée, une équipe bien rodée garantit qu'une manifestation sportive telle que le Tour de Suisse puisse franchir sans problèmes les plus hauts cols alpins et traverser toutes les régions du pays. Quiconque a déjà suivi le Tour de Suisse depuis le bord de la route se souviendra ainsi d'avoir aperçu Guido Sereinig, ou du moins sa moustache caractéristique, et sa troupe de motards.



*Pendant la course, Guido Sereinig veille à la sécurité des coureurs et des spectateurs*

*Photos: m&D*

## **Interruption «dynamique» de la circulation**

Contrairement à ce qui se fait par exemple avec le Tour de France qui peut interrompre la circulation routière pour l'ensemble d'une journée, les conditions d'obtention d'autorisations en Suisse sont bien différentes. Alors que le directeur sportif du Tour de Suisse, David Loosli, demande effectivement auprès de toutes les autorités de police cantonales les autorisations nécessaires aux interruptions de la circulation, les routes ne sont barrées durant le Tour de Suisse que de manière dynamique. Cela signifie que la circulation n'est interrompue que lors du passage de la course, pendant 20 à 30 minutes, avant d'être à nouveau libérée. Interrompre la circulation de manière dynamique sur le trajet de la course demande un important travail logistique préalable et une équipe particulièrement bien rodée sur place.



*Tout redevient normal à peine quelques minutes après le passage du peloton.*

Cette équipe est dirigée par le policier à plein temps Guido Sereinig et son adjoint Martin Trevisan et se compose d'une troupe de motards dont la plupart sont issus de différents corps de police. Un grand nombre de militaires, mais aussi des membres du service civil local, des pompiers et de la police offrent également leur aide. Ces forces d'engagement stationnaires prennent position sur des emplacements préalablement définis tels que des croisements, des giratoires ou d'autres endroits potentiellement dangereux. Un véhicule d'ouverture, doté d'une lampe verte, précède la course avec dix minutes d'avance et signale aux forces engagées: attention, la course approche. À partir de ce moment-là, plus aucune circulation ne doit avoir lieu en direction des coureurs. Seuls des passages de routes ou des déplacements en direction de l'arrivée sont possibles. Cinq minutes avant la course, c'est un véhicule doté d'une lampe rouge qui arrive. À partir de maintenant, les giratoires et les croisements sont entièrement bloqués, les voitures sont parkées sur les bords de route et absolument tout est sécurisé. Pourquoi l'équipe réunie autour de Guido Sereinig est-elle néanmoins nécessaire? «Parce qu'il peut toujours se former un goulot d'étranglement quelque part», nous confie M. Sereinig. «Il se peut que les forces locales doivent gérer une circulation difficile et des automobilistes récalcitrants. Peut-être aussi que c'est précisément à ce moment-là qu'un riverain veut sortir de son garage souterrain, devenant ainsi soudain un danger imprévisible», poursuit-il. Voici la raison pour laquelle Guido Sereinig précède la course avec sa troupe d'environ 30 motards.



Les motards se recrutent essentiellement dans les corps de police.

Chaque matin avant le départ de l'étape du jour, la journée de travail commence par une réunion d'information lors de laquelle Guido Sereinig et David Loosli informent les responsables locaux de la police, de l'armée et des services sanitaires des tâches et défis spécifiques à l'étape du jour. «Alors que pour les coureurs, ce sont les cols alpins qui réservent les plus grands défis, ces passages sont pour nous nettement moins stressants étant donné que les routes qui franchissent les cols n'ont que peu de routes latérales. Il en va tout différemment en milieu urbain où le stress s'accroît considérablement. Les milieux urbains avec leur ensemble d'éléments de modération du trafic ne sont pas conçus pour des courses cyclistes et comportent de nombreux dangers pour le peloton» explique M. Sereinig en parlant de son travail quotidien pendant une étape.



Chaque matin, les auxiliaires sont briefés au sujet des défis spécifiques que réserve l'étape du jour.

### Le «chef d'orchestre» Sereinig

Pendant l'étape, le chef de l'escorte de sécurité, telle une figure de proue avec moustache, apparaît, devant la course debout dans sa voiture, sa tête sortant du toit ouvrant, un sifflet aux lèvres. Alors qu'il dirige ainsi les forces d'engagement à moto, il fait confiance à son adjoint Trevisan qui est assis au volant de la voiture: «Il me pilote en toute sécurité dans toutes les phases de la course», ajoute M. Sereinig pour exprimer à quel point il apprécie

la collaboration avec son collègue. Les motards bénéficient de nombreuses années d'expérience et comprennent leur «chef d'orchestre» sans même le regarder. C'est ainsi que M. Sereinig place ses collaborateurs aux endroits représentant un danger ou rend attentif les forces d'engagement locales à des problèmes spécifiques. Dès que les derniers coureurs et la voiture-balai ont passé à côté d'une moto de l'escorte de sécurité, le collaborateur reprend place sur sa moto et attend une bonne occasion de dépasser le peloton afin de reprendre sa place derrière la voiture de Guido Sereinig. Les auxiliaires de l'armée, souvent plus d'une centaine, doivent souvent assurer plus d'un engagement par jour. Ils dépassent alors la course en empruntant des routes de contournement, par exemple des autoroutes.



Environ 30 motards sont engagés quotidiennement.

Compte tenu de tous ces défis, le fait que le Tour de Suisse parvienne à n'interrompre la circulation que très brièvement représente une brillante performance logistique. En suivant la course au mois de juin depuis le bord de la route, vous pourrez donc encourager de vive voix non seulement les cyclistes professionnels, mais également Guido et toute son équipe.

● Jan Mühlethaler

### FanZone Experience

Veux-tu bénéficier d'un aperçu encore plus large des coulisses du Tour de Suisse? Visite la Tour de Suisse FanZone by Primeo Energie, participe au concours et reçois l'opportunité unique de prendre place dans la voiture de la direction de la course pendant le Tour de Suisse 2024!



# Davantage de vélo dans le quotidien (scolaire)

*Il y a bien longtemps que tous les enfants ne se sentent plus forcément à l'aise à vélo. Ils sont nombreux à échouer à l'examen pratique de vélo. Des organisations telles que l'Alliance école+vélo entendent donner à nouveau plus de place au vélo dans le quotidien des enfants.*

En sa qualité de mode de transport favorable à l'environnement, la bicyclette bénéficie d'une excellente réputation. C'est au plus tard à la fin de l'école primaire que nos enfants sont confrontés, dans de nombreux cantons, à l'examen pratique de vélo de la police cantonale censé les préparer aux défis qu'ils devront relever dans la circulation routière. Cependant, de plus en plus d'enfants ont de la peine à réussir du premier coup la partie pratique de l'examen. Une raison pour ce taux croissant d'échec: les enfants sont de moins en moins souvent à l'extérieur, ne grimpent plus sur les arbres, ne chassent plus les grenouilles dans l'étang voisin et souvent, ne sont même plus capables de faire la roue. La vie de nos bambins se tient désormais sur le divan du salon, en toute sécurité, la nouvelle grenouille dans leurs mains étant le smartphone. Si ce dernier permet effectivement d'entraîner le pouce, il ne donne que des aperçus très réduits du monde tel qu'il existe à l'extérieur. Par conséquent, les enfants souffrent soudain de problèmes moteurs. Ainsi, les seuls faits de monter à vélo, de garder l'équilibre lors du démarrage ou encore de tenir le guidon d'une seule main pour indiquer un changement de direction représentent autant de défis presque insurmontables.

Karin Hopf, responsable des cours de conduite auprès de PRO VELO des deux Bâle, constate: «La perte de capacités motrices des enfants est malheureusement un fait que chaque professeur de gymnastique pourra confirmer.» Pro Velo Suisse propose des cours de conduite de vélo dans 140 localités. À Bâle par exemple, il s'agit de cours pour conducteurs de vélos électriques, de cours pour la conduite de nuit ou en ville, de cours pour des groupes, des adultes et des enfants de 6 à 12 ans. Les cours destinés aux familles, organisés pour des enfants accompagnés d'au moins un de leurs parents, jouissent d'une très grande popularité. «Nous constatons que les enfants ne sont pas les seuls à être mal à l'aise à vélo. C'est aussi le

cas des pères et des mères pour qui le dernier tour à vélo remonte à de nombreuses années.» À cela viennent s'ajouter des lacunes théoriques – «il y a souvent bien longtemps que les parents ne savent plus exactement ce que l'on a le droit ou non de faire à vélo.» La théorie et la pratique se rejoignent ainsi lorsqu'il est possible de mettre en œuvre ce que l'on a appris sur le parcours effectué dans le quartier. «Lorsque c'est possible, nous effectuons le parcours là où habitent les participants», précise Karin Hopf.

## **Le vélo se retrouve sur la défensive**

Les statistiques montrent que le vélo a perdu de son importance au cours de ces quinze dernières années pour les enfants et les adolescents – dans certaines classes d'âge, la baisse atteint même 50%. L'acquisition d'un ou de plusieurs vélos représente un important facteur de coûts pour une famille de la classe moyenne et il peut arriver que cette dernière biffe de son budget une telle acquisition considérée comme un luxe inutile. Cela peut contribuer à expliquer cette évolution. Il ne faut en outre pas négliger la popularité des trottinettes très répandues chez les petits dès le jardin d'enfants. «La trottinette se maîtrise plus rapidement que le vélo et on en voit le résultat devant les cours d'école: il y a davantage de stands pour trottinettes que de stands pour vélos», estime Rolf Binkert, responsable du domaine Prévention routière chez la Police cantonale de Bâle-Ville. Dans les villes justement, l'excellent réseau de transports publics ne constitue pas non plus une aide pour le vélo. Parlons également du manque de modèles: selon Rolf Binkert, «la culture des taxis de parents a pour conséquence que les enfants n'ont même pas l'idée de vouloir monter sur un vélo. À cela vient s'ajouter le fait que ces mêmes parents sont responsables du chaos qui règne devant les collèges et mettent en danger la sécurité des enfants qui viennent à l'école à pied ou avec un deux-roues.»



Photos: iStock

## Quelques règles qui s'appliquent aux cyclistes

### De manière générale

- Les enfants ne peuvent utiliser un vélo que s'ils sont en mesure d'atteindre les pédales du vélo.
- Les enfants jusqu'à 6 ans doivent être accompagnés d'une personne d'au moins 16 ans pour emprunter une route principale (art. 19, loi sur la circulation routière).
- Les piétons sont autorisés à emprunter les pistes cyclables en absence de trottoir ou de sentier.
- Les automobilistes sont autorisés à circuler sur une piste cyclable délimitée par une ligne discontinue pour autant qu'ils n'entravent pas la circulation des vélos.
- Les vélos électriques rapides appartiennent à la catégorie des «cyclomoteurs». Ils sont autorisés à parcourir les tronçons interdits à la circulation des cyclomoteurs avec leur moteur électrique éteint.

### Où rouler?

- En principe, les cyclistes et les conducteurs de vélos électriques doivent utiliser les pistes cyclables signalisées par un panneau. Les usagers de vélos de course très rapides ne sont également pas autorisés à emprunter la route lorsque des pistes cyclables existent.
- Sur les pistes cyclables, il convient toujours de rouler dans la direction du trafic.
- Les zones piétonnes et les passages pour piétons sont réservés aux piétons. Les cyclistes ne peuvent y accéder que s'ils poussent leur vélo ou en présence du signal supplémentaire «vélos autorisés».
- Dans un giratoire, afin de garantir la sécurité du cycliste, il convient de rouler au milieu de la piste.

### Rouler côte à côte

Dans certaines situations particulières, les cyclistes peuvent rouler côte à côte pour autant que cela n'entrave pas la circulation:

- en groupes de plus de dix personnes
- sur des pistes de randonnée cyclistes et sur les pistes cyclables des routes secondaires
- sur la piste cyclable
- dans les zones de rencontre

### Priorité

- Dans les zones de rencontre, il convient de respecter une vitesse maximale de 20 km/h. Dans des zones mixtes, il convient de rouler à vélo avec une vitesse adaptée. Les piétons ont toujours la priorité.
- Les cyclistes n'ont pas la priorité lorsqu'ils passent de la piste cyclable sur la route. Cette règle s'applique également lorsqu'un cycliste quitte momentanément la piste cyclable pour en dépasser un autre.
- Obliquer à droite lorsque le feu est rouge n'est autorisé que sur les feux de signalisation équipés du signal supplémentaire correspondant (vélo jaune avec flèche). Il convient toutefois de laisser la priorité aux usagers de la route bénéficiant d'un feu vert – par exemple des piétons qui traversent la route.

### Signe de la main

- Un signe de la main clair est nécessaire avant d'obliquer.
- Une fois qu'un cycliste a clairement manifesté sa volonté d'obliquer avec un signe de la main en temps opportun, il ne doit plus être dépassé.
- Même un cycliste qui quitte sa ligne afin de dépasser un autre cycliste doit indiquer son changement de position.
- Avant de quitter un giratoire, il faut l'indiquer clairement en tendant le bras vers la droite.
- Le cycliste n'est pas autorisé à lâcher son guidon. La conduite à mains libres est interdite.

### Dépassement

- Les cyclistes sont autorisés à dépasser à droite des colonnes de voiture arrêtées ou en mouvement. (Il est interdit d'emprunter les trottoirs ou de slalomer entre les voitures.)
- Sur la bande cyclable, il convient de dépasser les autres cyclistes par la gauche uniquement.

### Parcage du vélo

Il convient de suivre le principe suivant: le vélo parké ne doit pas entraver la circulation.

- Sur le trottoir, il faut laisser un passage d'au moins 1,5 mètre pour les piétons.
- Il convient de parker le vélo de manière à économiser la place autant que possible.
- Le vélo ne doit pas encombrer des entrées ou rendre impossible la vue des vitrines de magasins.

Source: [blog.veloplus.ch](http://blog.veloplus.ch)



*L'usage du vélo est amusant également dans les hauteurs.*

Le changement démographique constitue, lui aussi, un frein au vélo, du moins là où des étrangers, p. ex. des «expats», influencent la structure de la population. «Le vélo n'a pas forcément la même importance dans toutes les cultures», souligne M. Binkert. «Dans certains pays, chaque mètre parcouru l'est avec la voiture privée.»

Dans ce contexte, même la Suisse a encore de la marge: 50% des courses automobiles en Suisse se font sur une distance de moins de 5 kilomètres et pour les transports publics, ce chiffre est même de 80%. Or, pour de telles courses, le vélo serait idéal. «À Bâle, nous avons un très grand intérêt à ce que les gens utilisent le vélo», fait remarquer Rolf Binkert, qui rappelle que la police cantonale

est présente auprès des écoles primaires de la ville de Bâle et enseigne aux élèves aussi bien les éléments théoriques que la pratique dans le «jardin de la circulation». Ce que la Ville de Bâle, contrairement à certains corps de police cantonaux, ne peut pas offrir, c'est un véritable examen de vélo qu'il faudrait répéter en cas d'échec.

#### **Tests cyclistes: radfahrertest.ch**

Sur le site Web [radfahrertest.ch](http://radfahrertest.ch), on peut aisément voir où et dans quelle mesure un corps de police cantonal intervient auprès des écoles. En cliquant sur le drapeau cantonal correspondant, on arrive aux communes dont les écoles bénéficient des services de la police cantonale. Le niveau de détail fourni par les différentes inscriptions est toutefois très variable et comprend, dans le meilleur cas, un parcours imprimable qu'il faut suivre lors de l'examen de vélo, des photos et le numéro de téléphone du policier en question, voire des vidéos sur lesquelles on peut voir, par exemple, comment il faut se comporter à un croisement particulier.

#### **pro-velo.ch**

Si l'on désire obtenir un aperçu du très large assortiment de cours de vélo pour écoliers, on consultera la plateforme école+vélo sur le site [pro-velo.ch](http://pro-velo.ch). L'objectif de ce dernier est de «faire du vélo un composant essentiel du quotidien scolaire». Des acteurs tels que Pro Velo Suisse, Swiss Cycling, le consortium des polices de la circulation, le Bureau suisse de prévention des accidents, l'association des directeurs d'écoles et divers offices fédéraux



*Possible que les «pumptracks» et les pistes cyclables n'aient pas grand-chose en commun, mais ils permettent d'entraîner les compétences nécessaires au bon comportement à adopter dans la circulation routière: concentration, capacité de coordination spatiale, sens de l'équilibre et timing. De plus, tous deux conviennent de manière idéale aux sorties en famille.*

jouent ici un rôle déterminant. Ils ont tous adhéré à l'alliance école+vélo. Toutes ces organisations partagent l'espoir qu'une part croissante d'enfants et d'adolescents à vélo aura également une influence à long terme sur la mobilité à l'âge adulte et permettra d'atteindre une réduction de la consommation d'énergie et de la pollution.

### Swiss Cycling et «bikecontrol»

On connaît parfaitement l'association olympique de sports d'été Swiss Cycling, active dans le sport de compétition. Cette dernière fournit également un travail très important dans la préparation de la relève. Ainsi, les écoles peuvent s'inscrire gratuitement à l'atelier «bikecontrol». Le moniteur de bikecontrol préparera par exemple dans la cour de récréation un gymkhana de nonante minutes pour un maximum de 14 écoliers âgés de 6 à 16 ans. Ce gymkhana vise à développer les compétences de conduite nécessaires à davantage de sécurité dans la circulation routière. Outre la prévention des accidents, l'objectif est également d'encourager les enfants à intégrer davantage le vélo à leur quotidien et à leurs loisirs. L'an dernier, il aura été possible d'atteindre ainsi plus de 10 000 enfants. Pour 2024, l'objectif est de 12 000 écoliers.

Swiss Cycling fait un pas de plus avec sa Swiss Cycling Academy 4 Kids. À l'aide de quatre niveaux – Basics, Traffic, Skills et Mountainbike –, il s'agit d'enseigner les règles et les techniques qui sont non seulement importantes dans la circulation routière, mais permettent également de mieux maîtriser les trails et les pumptracks pour VTT. Swiss Cycling ne serait pas Swiss Cycling si l'objectif

n'était pas d'encourager les enfants, par le biais du développement de compétences techniques liées au vélo, à pratiquer le sport cycliste. La Swiss Cycling Academy comporte, elle aussi, quatre niveaux – Traffic, Skills, Competition et Staff –, le niveau Skills représentant le passage du sport de masse à l'encouragement de la relève. Le sport de compétition avec la participation à des concours et la formation de moniteurs fait l'objet des contenus des deux niveaux les plus élevés que sont Competition et Staff.

### Sette Sports et Kids on Wheels

Une autre roue dans l'engrenage est la maison Sette Sports, l'agence suisse d'événementiel et de marketing sportif de Fabian Cancellara. Son programme Kids on Wheels doit susciter l'enthousiasme d'enfants de 8 à 13 ans pour le sport cycliste et contribuer à développer leurs capacités de coordination. Les thèmes liés à la sécurité dans la circulation sont traités de manière ludique. Rouler sur le pumptrack en est l'élément principal, car il permet d'entraîner l'endurance, la concentration, les capacités de coordination spatiale, le sens de l'équilibre et le timing – des capacités qui sont également très importantes dans la circulation routière. Tout comme les prestations de la police, de Pro Velo ou de Swiss Cycling, le programme de Sette Sports est gratuit. Sur demande, des vélos et des casques sont mis gratuitement à disposition.

● Daniel Flury



# «Je ne suis pas une fan de vélomoteurs»

*Chloé Bellakovics (14), écolière du secondaire, fait partie des adolescents qui ont grandi avec un vélo. Elle l'utilise tous les jours pour parcourir les trois kilomètres qui la séparent de son école.*

## Quand as-tu appris à faire du vélo?

J'ai reçu mon premier vélo à 4 ans et à cet âge, je roulais déjà rapidement et en toute sécurité. Avant ma «carrière de cycliste», je trouvais fantastique de pouvoir me déplacer plus rapidement grâce à des roues. Par exemple avec mon Bobbycar, ma trottinette et mon vélo à roues sans pédales.

## Pourquoi vas-tu à l'école en vélo?

Pour moi, le vélo est le moyen de transport à la fois le plus rapide et le plus pratique. Il existe un bus mais ce dernier ne circule que toutes les demi-heures et je n'aime pas attendre. Nous habitons sur une colline et faire du vélo est donc parfois pénible – surtout la montée après une longue journée d'école. Cependant, je m'y suis habituée et je remarque aussi que le vélo me permet de rester en forme.

## As-tu bénéficié auprès de ton école d'un cours sur les règles de la circulation et d'un examen de vélo?

Oui mais c'était encore à l'école primaire et je suis désormais en deuxième secondaire. En 4<sup>ème</sup>, nous avons participé pendant une matinée avec nos vélos à un cours d'apprentissage des règles de la circulation avec deux policiers. J'ai toutefois trouvé cela plutôt ennuyeux parce que je connaissais déjà les règles de la circulation et que je roulais déjà très bien. Plus tard, nous avons encore dû faire une sorte d'examen en ligne pendant la pandémie.

## Te souviens-tu si certains de tes camarades avaient de la peine à faire du vélo?

Tous les élèves de ma classe savaient déjà faire du vélo mais avec quelques différences. Certains étaient plus lents et plus incertains. En principe, il s'agissait de ceux qui n'étaient pas très sportifs.

## Vas-tu toujours à l'école en vélo ou y a-t-il des exceptions, par exemple lorsqu'il pleut ou lorsqu'il neige?

Oui, je me déplace tous les jours à vélo, même s'il pleut ou s'il fait très chaud. Dans ces cas-là, c'est moins fun mais pour moi, il est important de rester flexible. Si les routes sont verglacées ou s'il pleut, je prends le bus. Depuis peu, j'ai d'ailleurs un vélo de course qui est plus léger.

## Combien de tes camarades font comme toi? Ou est-ce que la planche à roulettes est plus répandue?



Récemment, Chloé Bellakovics a adopté un vélo de course.

Photo: Peter Bellakovics

Cela dépend de la distance qui les sépare de l'école. Je dirais que la plupart viennent à vélo mais certains font aussi le déplacement à pied. Personne ne fait de la planche à roulettes mais il y en a de plus en plus qui se déplacent avec une trottinette électrique. Je ne trouve pas ça cool.

## Te déplaces-tu aussi avec d'autres moyens de transport?

Oui, avec le bus et le tram quand il arrive que je me déplace plus loin en soirée. Lorsqu'il fait sombre, je trouve que c'est parfois un peu effrayant.

## Combien de temps dure ton déplacement de la maison jusqu'à l'école et y a-t-il des endroits dangereux sur ton trajet ?

À la descente, mon trajet dure environ huit minutes et il ne s'agit que d'environ trois kilomètres. Lors d'une journée d'école normale, je fais quatre fois ce trajet! Il existe effectivement un croisement où la vue vers la droite est cachée par une maison. Là-bas, je dois toujours faire tout particulièrement attention.

## Aurais-tu un souhait à adresser aux automobilistes?

Oui, qu'ils roulent plus souvent à vélo, c'est plus sain - hahaha. Mes amies et moi-même aurions ainsi plus de place sur la route et nous devrions moins faire attention.

## Quand tu seras plus âgée, resteras-tu fidèle au vélo ou le remplaceras-tu plutôt par un vélomoteur ou une voiture?

Je pense que le vélo restera toujours important pour moi. J'aimerais bien avoir un e-bike comme mon frère aîné qui va à l'école à Bâle et doit parcourir un trajet plus long. Je ne suis pas trop fan des vélomoteurs mais dès que j'aurais l'âge requis, je ferai très volontiers mon permis voiture.

● Interview: Daniel Flury

# Concilier sport et vie professionnelle

*La Banque WIR a été distinguée par Swiss Olympic pour l'année d'apprentissage 2023/2024 comme «entreprise formatrice soutenant le sport de compétition». Concrètement, cela signifie que la banque donne la possibilité aux jeunes talents sportifs de concilier de manière optimale l'exercice de leur sport de compétition et leur formation professionnelle.*

Depuis début 2023, le stagiaire Ömer Koc travaille au centre de conseils. Ömer se distingue par le fait qu'il suit les cours de la classe de sport à l'école de commerce Wirtschaftsmittelschule (WMS) de Bâle-Campagne. Les critères pour être admis au sein de cette classe de sport sont très pointus. Pour y accéder, les athlètes doivent prouver avoir atteint un niveau de pointe au niveau régional, être présents dans le cadre régional ou national et avoir une chance de faire une carrière nationale. Être titulaire d'une Swiss Olympic Talent Card – décernée aux athlètes faisant partie d'associations nationales disposant d'un concept reconnu de soutien à la relève – est un autre critère déterminant.

Le 1<sup>er</sup> février, Lukas Hipp est également arrivé à la Banque WIR en tant que stagiaire alliant formation professionnelle et sport de compétition. Lui aussi travaille au centre de conseils.

## «Stage sportif»

La Banque WIR a décidé de chercher à obtenir la distinction «d'entreprise formatrice soutenant le sport de compétition» après avoir reçu une demande correspondante d'Ömer Koc lorsque ce dernier s'est inscrit pour un stage à la banque. En analysant cette demande, la banque est vite arrivée à la conclusion qu'elle est en mesure de répondre aux exigences spécifiques posées à un «stage



Photo: iStock



Avec le TV Birsfelden, Ömer Koc a déjà remporté trois fois le titre de champion suisse.

Photos: Raffi Falchi

sportif». À cet effet, il fallait non seulement être en mesure de proposer le degré d'activité exigé de 60–70%, mais aussi de faire preuve de flexibilité lors des absences liées à la participation aux manifestations sportives les plus diverses. Cette collaboration permet à des sportifs talentueux tels qu'Ömer Koc (handball) et Lukas Hipp (football) de suivre une formation professionnelle de haut niveau dans le secteur commercial. La formation dure trois ans et demi, dont 25 leçons en école et une année et demie de stage en entreprise avec un taux d'occupation hebdomadaire de 60–70%.

Les formateurs en pratique qui s'engagent très intensément en faveur de la formation de ces jeunes sportifs de manière à répondre à leurs besoins spécifiques méritent un remerciement tout particulier en raison de la grande flexibilité dont ils font preuve. Leur engagement consistant à tenir compte de ces particularités contribue de manière

déterminante à ce que cette initiative de formation soit couronnée de succès.

#### **Situation gagnant-gagnant**

Les jeunes professionnels sportifs et la banque profitent ensemble de cette initiative: les deux stagiaires peuvent concilier leurs activités professionnelles et sportives; le jour où ils miseront tout sur la carte sportive, ils auront néanmoins bénéficié d'une solide formation professionnelle sur laquelle ils pourront s'appuyer en tout temps. La banque, quant à elle, se dote de jeunes talents engagés et disciplinés qui poursuivent un plan de vie très précis et font tout pour avoir du succès tant au niveau sportif qu'au niveau professionnel.

**Nous avons demandé aux deux stagiaires Ömer Koc et Lukas Hipp comment ils parvenaient à concilier en pratique leur activité professionnelle et leur sport.**

#### Qui êtes-vous?

**Ömer:** Je m'appelle Ömer Koc, j'ai 21 ans, et je suis inscrit en dernier semestre de l'école de commerce WMS à Reinach. Je joue au handball depuis dix ans et j'ai gravi tous les échelons au TV Birsfelden. Avec mon club, j'ai été trois fois champion suisse et une fois vainqueur de la coupe. Par ailleurs, j'ai été joueur junior national. À la suite d'une rupture du ligament croisé, j'ai malheureusement dû faire une pause d'une année et ce n'est que récemment que j'ai repris l'entraînement.

**Lukas:** Je m'appelle Lukas Hipp et j'aurai bientôt 20 ans. Je joue au football et j'ai gravi tous les échelons junior au FC Bâle. Depuis peu, je suis chez Concordia, mais je continue de participer aux entraînements des U21 du FCB.

#### Qu'est-ce qui vous a poussés à choisir cette formation particulière permettant de concilier sport et activité professionnelle?

**Ömer:** J'habite dans le canton de Bâle-Ville et je suis heureux de pouvoir suivre les cours de l'école de commerce WMS dans le canton de Bâle-Campagne, car en ville, il n'y a pas d'offre de formation comparable. Nous avons moins d'heures d'enseignement que dans les classes normales et travaillons de manière plus autonome, souvent aussi en ligne. Pour cela, il faut bien sûr faire preuve d'une certaine discipline.

**Lukas:** Pour moi, la solution WMS était la plus évidente, car elle offre des structures très claires. Soit on étudie à l'école, soit on s'entraîne. Quand je suis à la banque, le travail est la chose la plus importante.

#### D'après vous, à quel point est-il important que de jeunes talents sportifs puissent faire une formation professionnelle parallèlement à leurs activités sportives?

**Lukas:** Il est important de se ménager toutes les options ouvertes. Même si l'on poursuit le rêve de devenir professionnel, il faudrait avoir un plan B. J'ai par exemple refusé une offre du FC Aarau pour un poste de gardien de but professionnel parce que cela m'aurait forcé à interrompre ma formation. Mes parents m'ont soutenu lorsque j'ai pris cette décision. Il faut ajouter que beaucoup de choses doivent concorder pour qu'une carrière professionnelle soit couronnée de succès. La politique du club, l'entraîneur, les connexions et les conseillers jouent un rôle qu'il ne faut pas sous-estimer.

**Ömer:** Un professionnel gagnera bien sa vie jusqu'à l'âge de 35 ans environ. Cependant, l'argent économisé pendant cette période ne suffit pas pour toute une vie. Voilà

pourquoi une formation professionnelle est pour moi indispensable. J'ajoute que j'ai un père assez sévère qui a insisté là-dessus.

#### Quels sont les défis auxquels vous avez dû faire face jusqu'ici en ce qui concerne l'équilibre entre entraînements/compétitions et votre formation?

**Lukas:** Grâce à ce modèle de formation, on nous décharge de la planification, ce qui est une bonne chose. Tu sais exactement ce que tu dois faire, quand et où tu dois le faire. Toutefois, cette vie est très agitée et fatigante. Nous avons un horaire très serré et de longues journées. Tout cela demande beaucoup d'engagement et d'organisation si l'on veut réussir à tout concilier. Tu quittes ton domicile à 6 heures du matin et tu ne reviens souvent qu'à 22 heures.

**Ömer:** La réalité est mentalement très exigeante. Nos journées sont hyperchargées. Nous travaillons, nous nous entraînons et pendant les pauses ou notre temps libre plutôt rare, nous étudions. Alors que d'autres rentrent chez eux et se reposent, nous sommes engagés en permanence. Nous ne pouvons nous permettre aucune faiblesse, car si l'un de nous s'entraîne mal, voire loupe l'entraînement, il ne jouera pas lors des prochains matches. Parfois, c'est dur.

#### Comment vivez-vous le soutien de la Banque WIR compte tenu de vos ambitions sportives?

**Ömer:** Je suis reconnaissant du soutien que m'offre la Banque WIR. En raison de ma blessure, j'ai enfin pu faire des vacances pour la première fois depuis cinq ans pendant trois semaines avec ma famille. On m'a octroyé ces trois semaines sans discussion – j'ai trouvé cela très généreux et motivant.

**Lukas:** Je ne suis ici que depuis peu et j'ai été très bien accueilli.

#### Quels conseils donneriez-vous à d'autres talents sportifs qui tentent également de concilier sport et activité professionnelle?

**Lukas:** Je ne peux que recommander notre combinaison d'activité professionnelle et sportive, car elle permet de disposer d'une bonne structure. Pour mieux gérer la pression, je me suis mis sur un entraîneur mental. Ces séances hebdomadaires sont pour moi très importantes, par exemple lors de situations de stress ou en cas de problèmes de sommeil.

**Ömer:** Je recommande à tous la stratégie qui consiste à répartir les risques et à ne pas tout miser sur une seule carte. La discipline est un facteur très important pour le succès. Il faut savoir ce que l'on veut et tout donner pour que le rêve se réalise.



Lukas Hipp est gardien de but au FC Concordia et voudrait prendre pied dans le monde du sport professionnel.

**Quelles sont les capacités acquises et les expériences faites dans le cadre de votre activité sportive dont vous pouvez faire profiter, à votre avis, votre environnement professionnel?**

**Lukas:** Le travail en équipe, l'esprit de cohésion, la discipline et la précision sont autant de compétences importantes que je peux utiliser autant dans mon sport qu'au travail. Il faut toujours penser aux effets de nos propres actes et traiter ses coéquipiers et ses collègues avec le respect qui leur est dû.

**Ömer:** L'esprit d'équipe est pour moi important. Ne pas se faire remarquer à tout prix. Celui qui joue bien ou travaille bien sortira automatiquement du lot.

**Comment voyez-vous votre avenir personnel?**

**Lukas:** Dans le secteur professionnel, il est très difficile de concilier sport et formation. C'est pourquoi je me concentre

pour l'instant entièrement sur ma formation. Par la suite, je vais essayer de prendre pied dans le sport professionnel. Si cela ne fonctionne pas, je pourrai en tout temps reprendre mon activité professionnelle.

**Ömer:** Le sport restera toujours une partie importante de ma vie, mais après ma blessure, j'ai dû changer de priorités et c'est ainsi que je me concentre désormais davantage sur mon avenir professionnel. J'ai plus ou moins abandonné le rêve de devenir professionnel du handball. La blessure n'a d'ailleurs aucun effet sur le programme, car pendant la phase de stage, l'essentiel de la formation est déjà terminé. Dès lors, que j'exerce ou non mon sport de manière aussi intense que jusqu'à présent ne joue donc plus de rôle pour ma formation.

● Interview: Patrizia Herde

# Quels sont les coûts récurrents et non récurrents assortis à l'acquisition de votre bien?

*Au prix d'achat d'un bien immobilier s'ajoutent d'autres frais, certains récurrents (p. ex. provisions) et d'autres non récurrents (p. ex. frais de notaire).*

La planification du budget relative à l'acquisition d'un bien immobilier ne se limite pas au prix d'achat et aux taux hypothécaires. Plus l'on s'approche de l'acquisition du bien rêvé, plus on a tendance à oublier les frais récurrents, notamment ceux de l'énergie, de l'entretien et des réparations à venir. Mais votre banque, elle, en tient compte lors du calcul de votre capacité financière. Les coûts supplémentaires non récurrents sont eux aussi souvent oubliés.

## **Coûts supplémentaires lors de l'achat d'un bien immobilier**

Au prix d'achat s'ajoutent d'autres frais dont vous devez tenir compte: les frais de notaire (le notaire dresse et authentifie le contrat de vente pour vous, et modifie l'inscription au registre foncier), les frais afférents à ladite modification (également appelée «changement de propriétaire»), ainsi que les frais liés à votre cédule hypothécaire (une sûreté pour votre banque). En fonction des cantons, les frais annexes peuvent atteindre jusqu'à 5% du prix d'achat d'un bien immobilier, et ceux-ci sont à votre charge, dans la mesure où ils ne peuvent pas être financés par une hypothèque auprès de votre banque. Ils ne peuvent pas non plus être déduits de vos impôts.

S'ajoutent ensuite les coûts substantiels du déménagement et de l'acquisition de votre nouveau mobilier. Certes, en tant qu'ancien locataire, vous récupérez votre caution. Pour autant, vous pourriez avoir besoin de cet argent pour assumer la double charge d'intérêts et de loyer, si vous ne voulez ou ne pouvez pas emménager dans votre nouveau logement du jour au lendemain. Une planification détaillée des frais se doit de prendre en compte tous ces facteurs.

## **Frais annexes: chauffage et eau chaude**

Sous réserve de la norme de construction, plus la superficie d'un bien est grande, plus les coûts liés à l'énergie sont élevés. En particulier, toute personne faisant l'acquisition d'un bien ancien et non rénové doit prévoir des frais supplémentaires pour le chauffage et pour l'eau chaude. Ceux-ci peuvent être estimés à partir des décomptes de

charges des anciens propriétaires. Néanmoins, il convient de vous aménager une certaine marge de manœuvre en raison de la forte hausse des coûts liés à l'énergie. En effet, non seulement les prix du gaz et du pétrole augmentent, mais l'électricité est également de plus en plus chère. Aussi, l'idéal pour votre nouveau logement serait qu'il respecte des normes récentes sur le plan énergétique, à l'instar de la certification Minergie, ou de prévoir rapidement



Sandra Schwenn.

*La taxation devient également plus complexe et il est donc recommandé de demander conseil à un expert fiscal avant même l'achat du bien.*

Photo: iStock



sa rénovation énergétique, si possible avant votre emménagement. L'isolation de la façade, du toit et du plafond de la cave s'avère particulièrement efficace à cet effet, mais il s'agit également de la mesure la plus onéreuse devant le remplacement des fenêtres. Faire appel à un conseiller ou une conseillère en énergie préalablement à l'acquisition peut se révéler judicieux, afin d'établir un plan de rénovation à long terme.

### Frais d'entretien courant et provisions

À nouveau, les constructions neuves l'emportent sur l'ancien en ce qui concerne l'entretien et les provisions. Dans l'ancien, certains éléments devront bientôt être remplacés, de même que certaines installations techniques et autres appareils électriques. Le coût de l'opération peut très vite s'envoler. Par exemple, une cuisine neuve ne coûte pas moins de 20 000 francs, tandis que l'isolation de votre façade allègera votre portefeuille de plusieurs dizaines de milliers de francs. Pour autant, les biens immobiliers neufs doivent eux aussi être continuellement entretenus, car un bien se dégrade dès le premier jour. Les investissements les plus substantiels doivent généralement être renouvelés après environ quinze ans. Pour que votre bien conserve sa valeur et qu'il reste confortable, il convient donc

de faire des provisions au titre des rénovations à venir. En ce qui concerne les constructions neuves, pour pouvoir réaliser les investissements qui feront conserver sa valeur à votre bien, vous devriez épargner annuellement au moins 0,7% de son prix d'achat. Dans l'ancien, il est conseillé d'épargner davantage. La meilleure solution pour y parvenir consiste à verser ces montants sur un compte distinct via un virement permanent.

### Impôts sur la valeur locative

Si vous êtes propriétaire d'un logement, votre impôt tient compte de ce que l'on appelle la valeur locative de votre bien. Celle-ci équivaut peu ou prou à 60% à 70% du loyer d'un bien comparable. Si vous êtes propriétaire d'une maison ou d'un appartement, vos revenus imposables sont donc plus élevés. Sont néanmoins déductibles de vos impôts, les dettes (les intérêts hypothécaires, notamment) et les rénovations qui visent à préserver la valeur de votre bien et à améliorer son efficacité énergétique. Pour éviter les mauvaises surprises après l'acquisition du bien, demandez à votre experte ou expert en fiscalité d'évaluer votre imposition et son évolution probable et de l'optimiser.

● Sandra Schwenn, responsable conseils crédit Banque WIR





# Les poêles de Steffisburg Baumann Cheminéeöfen

*«Mes poêles, confectionnés sur mesure et selon les vœux des clients doivent à la fois «être décoratifs et attirer l'œil», dit Christoph Bachmann qui dirige l'entreprise familiale Baumann Cheminéeöfen fondée en 1979 depuis son rachat en 2016.*

*Les poêles à bois permettent non seulement de chauffer, mais sont également de véritables éléments de décoration – et les toits inclinés ne constituent en aucune façon un obstacle à leur installation.  
Photos p. 7: mäd*

L'enthousiasme dont fait preuve Christoph Bachmann (50 ans) pour ses poêles à bois est proprement contagieux et lorsque l'on quitte le local d'exposition ou l'atelier de la maison Baumann Cheminéeöfen, on en est convaincu: l'acier oxydé usiné n'est pas un matériau mort et froid mais au contraire un «produit naturel» fascinant dont la peau obtient sa structure très particulière par un processus de roulage: une patine incomparable, avec son propre langage et un grain qui ressemble à celui du bois. Cependant, un poêle à bois fabriqué sur mesure et fait main ne déploie tout son effet que sur son lieu de destination.

Là, il est non seulement corps de chauffe, mais également un important élément de décoration: «Nos poêles sont des produits émotionnels, des pièces uniques qui vous touchent au cœur», souligne Christoph Bachmann qui a développé un œil très affûté pour ce qui convient le mieux à une certaine pièce et à son aménagement. Rond ou cubique, intemporel, sobre – pas mastoc, foncé – pas noir: voilà les principes qui s'appliquent aux formes et aux coloris et qui distinguent les poêles de Steffisburg. Il ne s'agit pas d'une «production en série» et c'est bien la raison pour laquelle ces produits réalisés sur mesure conviennent aussi bien à un appartement moderne en ville, constitué de bois ou de béton, qu'à une grange transformée, un mazot tessinois ou une cabane de montagne.

#### **Le poêle passe avant le jardin d'hiver**

60% de la centaine de pièces uniques fabriquées chaque année à Steffisburg sont installées ensuite dans des maisons et des appartements, 40% étant déjà prévus dans la planification par les maîtres d'ouvrages et les architectes. «Il s'agit du cas idéal, car l'emplacement correct, aussi central que possible, est important pour que le poêle puisse remplir de manière optimale son rôle de corps de chauffe», précise M. Bachmann. Cependant, tous les architectes et maîtres d'ouvrages ne pensent pas forcément à un poêle à bois, même si un sondage effectué auprès de 1000 propriétaires immobiliers et 1000 locataires arrive à une conclusion très claire. Ainsi, après les installations photovoltaïques, les poêles servant au chauffage de l'habitat font partie des options d'équipement les plus plébiscitées, avant les jardins d'hiver, les dispositifs centralisés de contrôle de l'espace de vie, les saunas et les hammams. Par ailleurs: neuf personnes interrogées sur dix qui disposent d'une cheminée ou d'un poêle à bois affirment qu'elles voudraient également disposer d'un chauffage de l'habitat dans l'hypothèse où elles emménageraient dans un nouveau domicile (fakten-feuer.ch).

#### **La maison à un seul poêle**

Le principe du chauffage de l'habitat est systématiquement mis en œuvre par le centre de compétences Holzforum à Herzogenbuchsee et Berne par exemple qui conçoit des maisons construites en bois isolées avec des matières isolantes écologiques et naturelles. Il peut s'agir de maisons à un seul poêle, situé en plein centre de la maison, ce dernier garantissant le chauffage de la maison.



Sans surprise, l'un des fournisseurs de ces poêles n'est autre que Christoph Bachmann. «Grâce au mode de construction compact de ces maisons et à l'emplacement optimal du poêle, un tel mode de chauffage ne nécessite chaque hiver qu'environ quatre stères de bois. Cela revient à environ 600 francs!» Si l'on renonce à approvisionner le poêle pendant une semaine, la maison à un seul poêle conserve tout de même une chaleur résiduelle considérable de 12 à 14°C.

#### «Pas de maison sans poêle!»

Comme il n'est pas toujours possible de concevoir un meuble autour d'un seul poêle, M. Bachmann propose un mélange avisé: «Nous devrions mieux combiner et répartir les ressources à notre disposition. Une pompe à chaleur fonctionnant à l'électricité pourrait par exemple garantir une température de base de 19°C environ alors que le poêle fournirait les 4°C supplémentaires qui sont nécessaires pour que l'on se sente parfaitement à l'aise.» Cela permettrait d'atteindre ces 23°C beaucoup plus rapidement qu'avec un poêle à accumulation qui ne fournit suffisamment de chaleur qu'après environ deux heures. Avantages supplémentaires du poêle à bois: la valeur ajoutée optique et l'agréable atmosphère assurée par la vision des flammes. M. Bachmann défend ainsi sa devise: «Aucune maison ne devrait manquer de poêle à bois!» car un tel poêle permet de fournir de la chaleur, de la lumière, la possibilité de cuisiner et de préparer de l'eau chaude dans l'éventualité où l'électricité, le gaz et le pétrole se feraient rares, voire ne seraient plus du tout disponibles.

#### La branche accélère

La branche des constructeurs de poêles à bois a le vent en poupe. Cela s'explique, dans l'ordre chronologique,



Font également partie de l'assortiment: des cuisinières qui suscitent des sentiments de nostalgie.

par la vague verte et les améliorations réalisées dans le domaine des technologies de filtrage et de combustion, puis par la pandémie et les exigences accrues posées par la population à son propre logement et finalement par la guerre en Ukraine et l'augmentation massive des prix des combustibles fossiles et de l'électricité. Le délai d'attente pour un poêle réalisé sur mesure pouvait un temps atteindre douze mois au lieu des quatre à cinq semaines usuelles.

#### L'usinage du métal dans le sang

Christoph Bachmann emploie actuellement six spécialistes ainsi qu'un constructeur métallique CFC en formation. Les prestations de son entreprise sont très variées.



Christoph Bachmann explique le fonctionnement d'un poêle à bois qui est en mesure de chauffer toute une maison.



Derrière les poêles qui sont prêts à être livrés se trouve l'atelier.



Le foyer est le cœur de tout poêle à bois.



Chanfrein en lieu et place d'une arête – typique pour les poêles à bois Baumann.



Les processus nécessaires à la fabrication d'un poêle à bois ne se basent pas sur une technologie de pointe, mais en ce qui concerne les exécutions sur mesure, un travail millimétré est indispensable.

«Notre assortiment de prestations va du dépôt de demandes de permis de construire pour un poêle ou une cheminée jusqu'à la réalisation d'exécutions spéciales pour nos clients, en passant par la visualisation du nouveau poêle, la construction du conduit de cheminée, le démontage d'anciennes cheminées, l'installation de caissettes à air chaud ou de vitrages», précise Christoph Bachmann. Il ajoute être heureux de pouvoir travailler avec une très bonne équipe qui partage avec lui sa passion pour la profession. «Tout le monde s'engage à fond, ce que remarque très bien chaque client qui observe la réalisation de son poêle.»

M. Bachmann a l'usinage des métaux dans le sang, car depuis son apprentissage dans les ateliers de formation de Bâle, le fraisage et le perçage ont toujours fait partie de son programme de travail quotidien. Par la suite, il a travaillé auprès de différentes entreprises d'usinage de la tôle dans le secteur de la construction de prototypes – «c'est là que j'ai découvert ma passion des pièces uniques». Une chose était commune à tous ses employeurs: ils ne produisaient pas de produits qui leur étaient propres et n'étaient «que» prestataires de services qui exécutaient les plans préparés par des tiers. C'est ici que M. Bachmann a découvert l'intérêt tout particulier que présente la construction de poêles: «En reprenant la société Baumann Cheminéeöfen, j'ai pu enfin vivre pleinement également ma créativité au niveau pratique.» La décision de se lancer dans une activité indépendante aura été pour lui d'autant plus aisée à prendre qu'il pouvait compter sur le soutien de sa famille et que l'entreprise reprise bénéficiait d'une excellente réputation après presque quarante ans d'existence. Christoph Bachmann peut en outre s'appuyer sur un immense réseau qui lui est tout particulièrement utile lorsqu'il recherche des sous-traitants.

#### Chanfrein typique en guise de logo

Parmi ces sous-traitants figurent aussi les fabricants de foyers que M. Bachmann intègre à Steffisburg pour produire des poêles répondant aux exigences spécifiques de ses clients. Pour cela, certaines plaques métalliques en acier oxydé sont soudées, les soudures des arêtes étant ensuite travaillées avec une meuleuse d'angle pour devenir les «chanfreins Baumann» typiques. Chaque



L'entreprise forme également un apprenti.

«Nous adorons  
les défis que nous  
relevons très  
volontiers.»

### Poêles, cuisines extérieures et inserts de cheminée

Outre les pièces uniques réalisées sur mesure, la maison Baumann Cheminéeöfen distribue également une série de poêles usuels («poêles suédois»), par exemple des marques Attika, Heta ou Spartherm.

L'entreprise produit également sur mesure des inserts de cheminée permettant d'optimiser le rendement de cheminées existantes. Le degré d'efficacité d'une cheminée peut ainsi s'accroître de 20% pour atteindre environ 80%. La combustion améliorée du bois permet en outre de réduire de manière significative la quantité de poussières fines.

L'assortiment de l'entreprise comporte désormais également les cuisines extérieures à structure modulaire présentées et vendues sous la marque cooc.ch.

La maison Baumann Cheminéeöfen sera présente du 14 au 17 novembre 2024 à l'exposition «Hausbau+ Energie» à Berne.

poêle est livré et installé comme un tout. Afin de ménager les dos de ses collaborateurs, M. Bachmann a investi dans des ustensiles de travail utiles et pratiques. Il arrive assez fréquemment que l'installation en soi représente une tâche délicate, surtout lorsque les poêles ont une hauteur équivalente à la hauteur de la pièce. Toutefois, M. Bachmann a l'habitude de rechercher des solutions, car «nous adorons les défis que nous relevons très volontiers».

Il est important que les joints du poêle soient intacts afin d'éviter, d'une part, que des fumées ne s'introduisent dans l'habitat et, d'autre part, pour garantir un afflux d'air depuis le haut, depuis l'arrière et depuis les côtés et ceci très précisément dans la quantité nécessaire. L'afflux d'air du sol, plus froid, et l'émission d'air chaud dans la partie supérieure permet d'obtenir une légère circulation d'air qui réchauffe l'air ambiant de manière homogène. Afin d'éviter toute sous-pression, l'air frais est amené par un trou pratiqué dans la paroi extérieure et/ou un canal dans la dalle en béton.

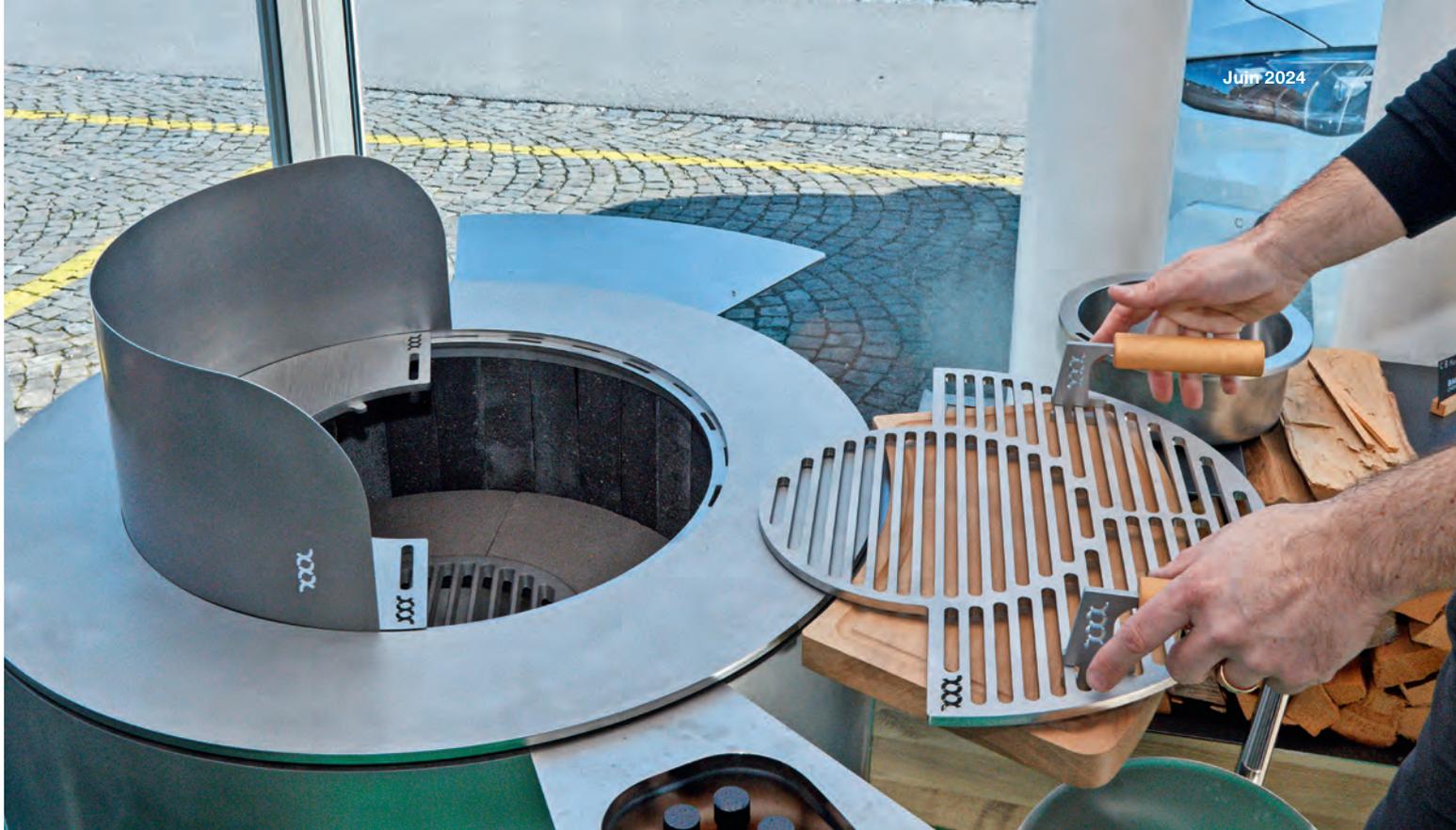
### Gamme de produits «cooc.ch» pour l'extérieur

L'assortiment de la maison Baumann Cheminéeöfen comporte depuis peu une cuisine extérieure mobile vendue sous la marque cooc.ch. Ce produit, développé par M. Bachmann personnellement, se distingue par sa structure modulaire, ce qui signifie qu'il est possible d'utiliser non seulement une plaque de grill sur le foyer, mais également un caquelon pour la fondue ou une plaque avec pierre à pizza. Autour du cercle extérieur - qui peut atteindre une température d'environ 150°C et convient de manière idéale à la cuisson à basse température - il est possible de fixer les ustensiles les plus divers et de les déplacer en fonction des besoins: récipients, porte-épices, rayonnages, planches à découper en bois ou crochets à linge. La conception modulaire permet à l'utilisateur de faire ses propres expériences et de faire de nouvelles acquisitions en fonction des besoins. «J'ai des clients qui s'offrent chaque année de nouveaux ustensiles - et si, par exemple, vous n'aimez pas le poisson, vous n'avez pas besoin de faire l'acquisition du support pour la préparation de saumon flambé», souligne M. Bachmann qui raconte également très volontiers l'histoire de son client qui garde, dans son cabanon de jardin, une paroi libre sur laquelle il fixe, l'une après l'autre, ses différentes nouvelles acquisitions. Contrairement aux corbeilles à feu, la cuisine extérieure est équipée de chamotte qui assure une meilleure combustion, plus de chaleur et un développement minimal de fumée.

M. Bachmann sait par expérience que l'Européen moderne fait preuve de beaucoup de respect face au feu de bois et doit tout d'abord se réhabituer à cet élément. C'est la raison pour laquelle M. Bachmann est volontiers disposé à assister au premier usage d'une cuisine extérieure cooc - «il m'arrive parfois d'assumer directement le rôle de cuisinier, ce que je fais également très volontiers!»

● Daniel Flury

baumannofen.ch



Le caractère modulaire de la cuisine extérieure cooc.ch: M. Bachmann met la plaque de gril à sa place. Autour du cercle extérieur – qui convient de manière idéale à la cuisson à basse température –, sont fixés divers ustensiles: porte-épices, réservoir pour autres ingrédients, planche à couper le pain et rayonnage.

«J'ai des clients qui s'offrent chaque année de nouveaux ustensiles.»



Plaque de gril, caquelon ou wok: la cuisine extérieure est variée et permet de préparer des menus à plusieurs plats.  
Photos: Foto Frutig





*Le menhir au-dessus de S-chanf  
mesure 2,2 mètres de haut.*

*Photo: Silvia Schaub*

# **Pierres magiques et arbres mystiques**

*Vous souffrez de trop de stress au travail et dans votre vie privée? Pour que vous puissiez recharger vos batteries et faire une véritable pause, l'Engadine vous propose un grand nombre d'endroits se distinguant par une énergie particulière déployant un effet apaisant et fortifiant.*

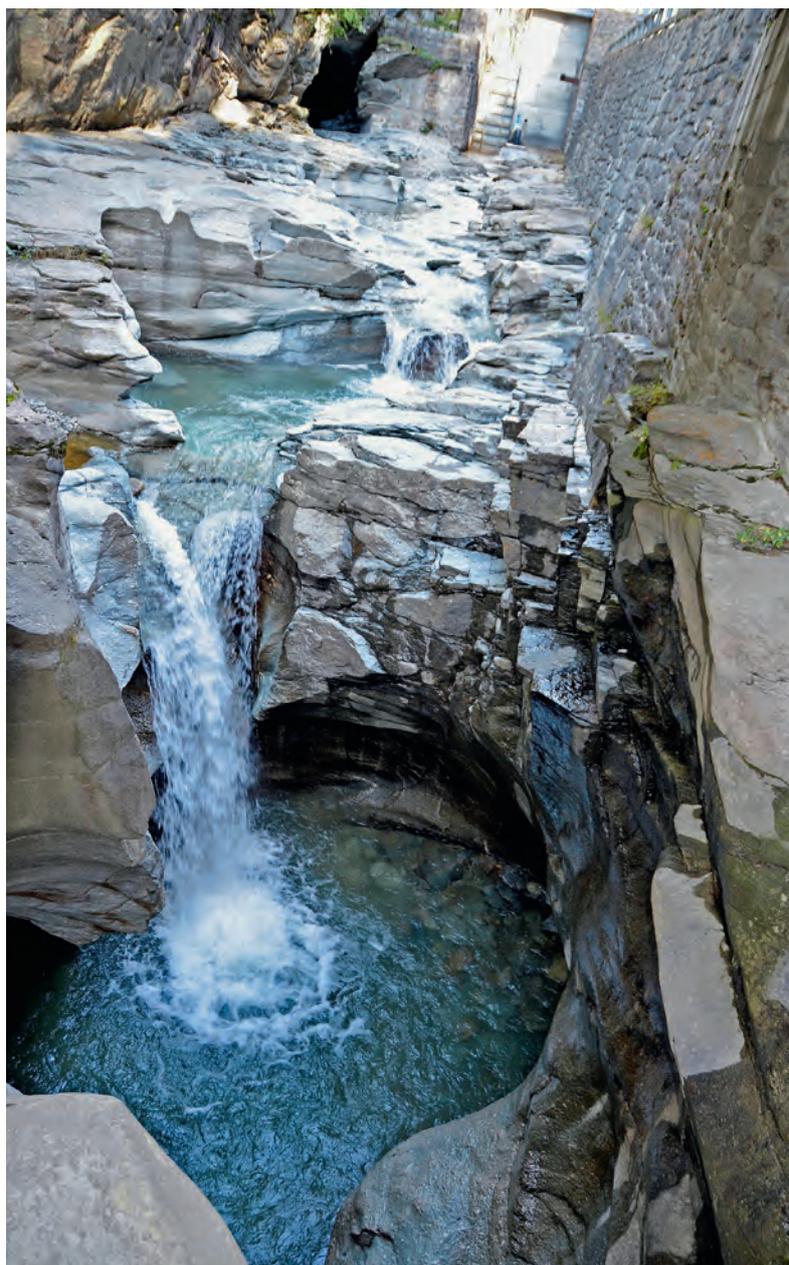
Il existe des endroits où l'on se sent tout simplement profondément détendu et où l'on ressent une communion profonde et inconnue jusque-là avec la nature. Les lieux qui ont un tel effet sur nous sont le plus souvent des lieux de force dont la seule beauté nous calme ou agit comme par magie. L'Engadine est particulièrement riche en de tels endroits qui apaisent les yeux, calment le pouls et nous permettent de puiser de l'énergie – qu'il s'agisse de paysages, d'arbres, de sources, de pierres ou d'églises. Même si cette énergie peut se mesurer à l'aide des unités de Bovis, il n'est pas toujours aisé d'expliquer pourquoi ce sont tout spécialement ces endroits-là qui ont un tel effet. Le principal toutefois reste le fait qu'ils ont un effet apaisant, fortifiant et édifiant sur leurs visiteurs.

### **Le menhir à Prospiz à S-chanf**

Il se trouve dans la dépression de Prospiz, au-dessus de S-chanf, et mesure 2,2 mètres de haut. Il ressemble à un personnage de contes de fées: le puissant menhir. Des spécialistes de la géomancie lui attribuent un rayonnement magnétique extraordinairement élevé. Il aurait ainsi 73000 unités de Bovis – autant que la cathédrale de Chartres! Il doit y avoir du vrai là-dedans car cette région est considérée comme l'une des trois zones de turbulences magnétiques de Suisse qui sont même indiquées sur les cartes aéronautiques. Un lieu de force comme on n'en rencontre que rarement en Suisse.

### **Le jardin glaciaire à Cavaglia**

Là où le tumultueux torrent de Cavagliasch se fraie un chemin à travers des falaises de plusieurs mètres de haut, l'eau, les gravats et le gravier glaciaires ont travaillé la roche pendant des millénaires et fait apparaître des œuvres miraculeuses telles que les marmites glaciaires de Cavaglia. Ces immenses trous situés au pied du massif de la Bernina sont également appelés les «pots des géants». Les formes bizarres d'érosion dues au lessivage par l'eau glaciaire que l'on admire dans les gorges du Cavagliasch sont des témoins de l'âge glaciaire de Würm que l'on peut aujourd'hui découvrir en empruntant un itinéraire signalé passant par les gorges et sous le pont du chemin de fer et constitué de nombreux ponts et escaliers.



*Pourquoi se limiter au jardin glaciaire de Lucerne? Il est aussi possible d'admirer des marmites glaciaires à Cavaglia.*

*Photo: © Engadin, Jan Geerk*



Le God da Tamangur est la plus haute forêt d'aroles d'Europe.

Photo: Roland Fischer

## Le God da Tamangur à S-charl

Tamangur – un nom qui semble sorti tout droit d'un monde magique et mystique. Pas quelque part en Sibérie, mais ici, en Basse-Engadine. Tout au fond de la vallée de S-charl, on marche le long du petit ruisseau Clemgia pour atteindre le God da Tamangur, la plus haute forêt d'aroles d'Europe. Au milieu de tous ces arbres ébouriffés et à troncs noueux qui s'élancent néanmoins vers le ciel et tiennent tête au vent, aux intempéries et aux rochers, on se sent presque comme dans une jungle. On dit que l'âge de certains d'entre eux atteindrait 800 ans. Une demi-éternité. À n'en pas douter, cet endroit doit émettre une force tout à fait particulière.

## Entre les lacs, près de Sils

Le fait que Friedrich Nietzsche ait trouvé l'inspiration de ses pensées précisément à cet endroit n'est certainement pas dû au hasard. Le paysage de la région située entre le lac de Silvaplana et le lac de Sils est considéré comme un lieu de force tout à fait particulier. Souvent, le philosophe faisait des randonnées soit sur la presqu'île de Chastè, soit en direction de Surlej, près de Silvaplana. On dit que c'est là, à proximité d'une pierre en forme de pyramide, qu'il aurait eu, en 1881, l'idée de «l'éternel retour de la même chose». En été, on mesure 18000 unités



Le paysage entre le lac de Silvaplana et le lac de Sils est considéré comme un lieu de force tout à fait particulier.

Photo: © SilsTourismus, Gian Andri Giovanoli



La chapelle à Zuoz a été construite au milieu du XIII<sup>e</sup> siècle.

Photos: © Engadin Beat Gamper

de Bovis entre les deux lacs. En hiver, lorsque la neige et le soleil permettent des pulsations plus fortes, cette valeur monte même à 24 500 unités.

### La chapelle San Bastiaun à Zuoz

On la trouve en périphérie du village de Zuoz: la chapelle San Bastiaun. Elle renferme une bonne dose de mystique liée aux chiffres. Cet édifice religieux construit au milieu du XIII<sup>e</sup> siècle est constitué d'un corps principal carré et d'un chœur également carré. L'ensemble de la construction se base sur un mysticisme numérique médiéval. La trinité de la largeur, de la hauteur et de la longueur débouche sur la quadrature du chœur en forme de dé. Sur les fresques également, les nombres trois et quatre ainsi que leurs combinaisons mathématiques se répètent à l'infini. Devant la chapelle se trouve par ailleurs une pierre sacrée sur un coin de laquelle s'appuie la chapelle San Bastiaun. Compte tenu de toutes ces réflexions qui ont sous-tendu la construction, il y a fort à parier que même l'emplacement n'aura pas été choisi au hasard.

### La chapelle de grâce du couvent du Val Müstair

«Joie à celui qui arrive. Paix à celui qui demeure céans. Bénédiction à celui qui poursuit sa route.» Voilà comment le voyageur est accueilli à l'entrée et en aval du Val Müstair. L'hospitalité repose sur une longue tradition au couvent des bénédictines St. Johann à Müstair. Ceux qui recherchent le calme – et la force – se rendent dans la minuscule chapelle de grâce qui a été ajoutée à l'église en 1758. En fonction du jour et de l'heure, les valeurs de Bovis varient ici entre 18 000 et 24 000 unités.



### Les sources de Scuol

Avec plus de 20 sources, la région autour de Scuol peut sans autre s'attribuer le label de véritable paradis aquatique. Elle doit ce fait à la «fenêtre de Basse-Engadine», un phénomène d'érosion géologique. Trois chemins des eaux minérales dûment signalés permettent de passer près des fontaines et des captages de sources où des panneaux fournissent diverses informations relatives aux noms, aux types de sources et aux principales substances minérales contenues dans l'eau. Paracelse avait déjà chanté les louanges de ces «sources thérapeutiques». Aujourd'hui encore, ces dernières sont considérées comme des lieux de force.

● Silvia Schaub

## Homme fort, légèrement fané.

Les hommes forts ont des filles. C'est ce que me disait en 2000 Ernst Schneider, père de trois filles et propriétaire de la marque Davidoff, alors que nous fumions ensemble deux cigares. Heureusement que j'avais, moi aussi, deux filles. Si le «Dr. Schneider» avait eu des fils, il aurait sans doute prétendu que les hommes forts ont des fils et moi, j'aurais eu l'air un peu bête avec mes deux filles.

On peut bien sûr se référer au paradoxe de l'œuf et de la poule: les hommes forts ont-ils des filles ou est-ce grâce à ces filles que ces hommes sont forts? Probablement les deux et peut-être même que c'est le contraire qui est vrai: en effet, il y a des cas dans lesquels les filles affaiblissent leurs pères. Parfois, il en est ainsi, parfois pas. Le plus souvent, il en est ainsi. Ma fille aînée par exemple veut se marier. Dans un tel cas, un père doit se montrer fort, car il se voit, ni plus ni moins, détrôné. Quant à ma fille cadette, elle a obtenu une place à la Stage School de Hambourg et y étudiera le music-hall pendant trois ans, dans une ville distante de cinq jours en train – puisque le trajet se fait avec la Deutsche Bahn... Son Bachelor de droit se fane, tout comme son père, et lorsque la plus forte de toutes les filles revient de son travail quotidien, une bouteille de vin et deux verres seront prêts pour une soirée entre seniors.

«Des hommes forts», mon Dieu! Lorsque j'étais encore un jeune journaliste plutôt naïf, il m'est arrivé de poser à une douzaine de célébrités la question suivante: «À partir de quand un homme est-il un homme?» La deuxième réponse la plus courte était «Toujours», la plus courte «Jamais». Les deux réponses m'ont été données par des hommes.

Techniquement, je suis un homme. Attention: aujourd'hui, il faut savoir différencier, c'est devenu compliqué. À l'école primaire, les vrais mecs se moquaient régulièrement des petits garçons comme moi. Cette expérience a dû me marquer. Ma voisine Eva disait en 2004: «Tu es la meilleure mère de tout le quartier.» La locataire Romina en 2010: «Comment? Sagittaire? Toi? Te moques-tu de moi?» Mon épouse Rebekka, en 2010: «Tu es le plus grand féministe de toute la famille.» Ma fille Leonie en 2017: «Tu es tout simplement ce que l'on appelle un *nice guy*.»

En 2017, *nice guy* signifiait: tu es inoffensif, incroyablement compréhensif, tu es un porteur de lunettes, mais tu ne mets que rarement une veste en cuir, tu es toujours adorable et ce n'est que par hasard que tu t'es marié, sans doute parce qu'une femme enceinte est tombée dans tes bras ou parce qu'elle était complètement paniquée face à la perspective de rester vieille fille ou peut-être les deux en même temps. Comme aucune de ces deux éventualités ne correspond au cas de ses parents, notre fille cadette s'est contentée de hausser les épaules face à cette exception à la règle en se disant que même un coq aveugle parvient parfois à trouver une poule. Elle



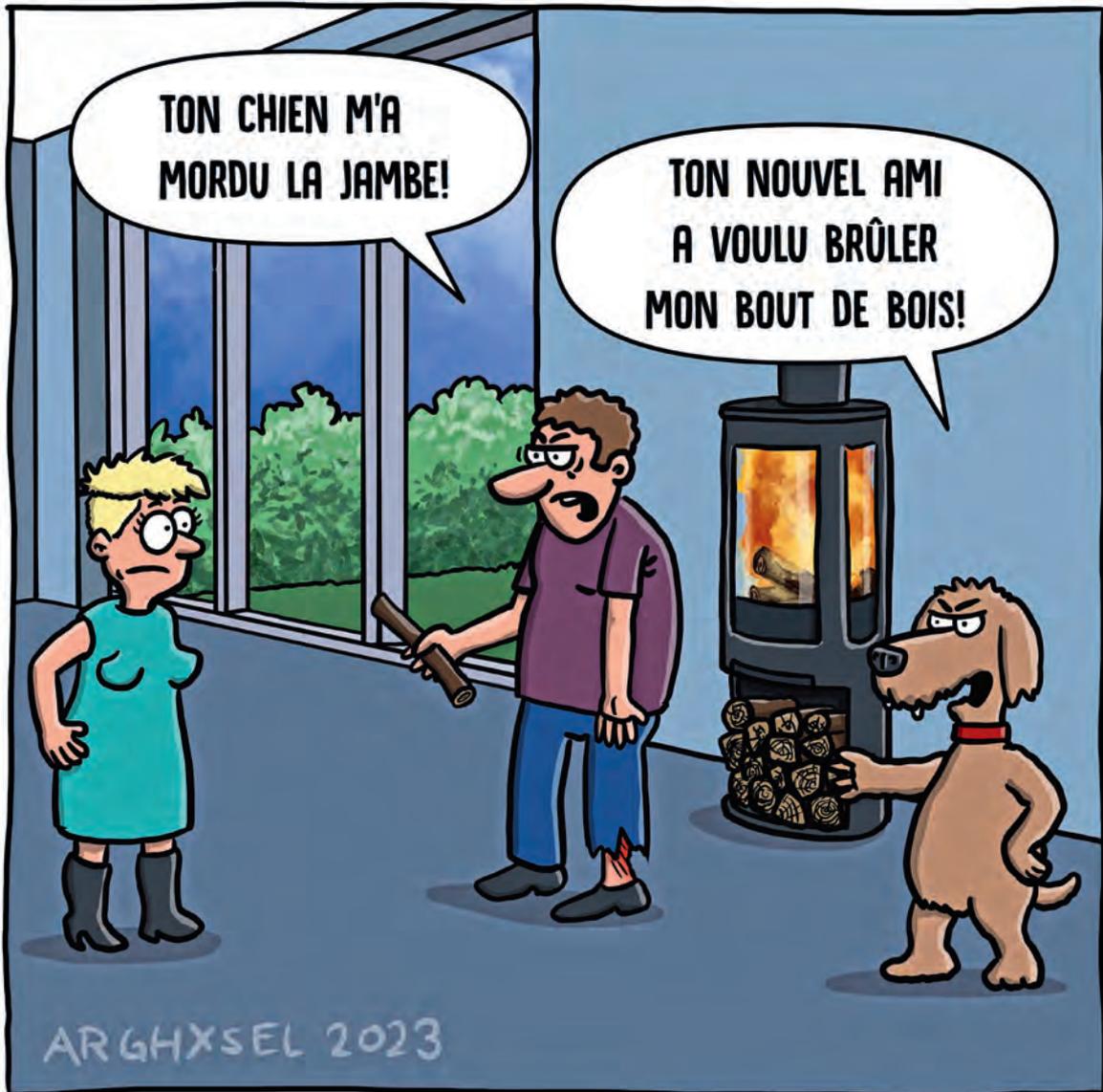
Willi Näf est auteur indépendant et écrivain satirique. Il vit dans le canton de Bâle-Campagne et en Appenzell. [www.willinäf.ch](http://www.willinäf.ch)

Photo: mäd

a d'ailleurs aussi sèchement commenté mon dernier ouvrage: «Mon père parle toujours de femmes fortes; il n'arrive pas à en inventer des faibles.»

En 2018, j'ai bricolé des lampes artisanales avec des amis proches. Marc a regardé le résultat de nos efforts avant de constater: «Les lampes ont toutes une apparence masculine, sauf celles de Willi.» De telles choses, il est indispensable de les noter immédiatement, pour pouvoir s'y référer lors d'une thérapie ou pour rédiger une rubrique. Très récemment, la merveilleuse Connie, dont j'avais fait la connaissance en 1985 en tant que jeune apprenti cuisinier et que j'aurais aimé avoir comme copine, me disait: «Tu as depuis toujours été très compréhensif avec les femmes.» Ce n'était pas le cas d'Erwin, qui a fini par épouser Connie.

Je me souviens d'ailleurs qu'à l'époque, je lisais un livre intitulé «La crise de la masculinité» (non, pas à cause d'Erwin). Nous voici donc arrivés à la quarantième année du reportage de crise. Mon Dieu! Je l'exprimerais ainsi: nul besoin d'être un homme fort si l'on a une forte personnalité. Personnellement, des filles fortes et de solides cigares me suffisent. La masculinité – comme concept? Ça ne convient qu'aux lampes, au mieux!



# Faszination WIR

## 144 pages de «Faszination WIR»

89 ans ont passé depuis la fondation de la Banque WIR soc. coopérative. Le livre «Faszination WIR – Resistent gegen Krisen, Spekulationen und Profitgier» (Fascination WIR – résistante aux crises, à la spéculation et à la course au profit), disponible en allemand, éclaire les aspects d'une histoire d'entreprise passionnante qui commence lors du krach boursier de 1929 et présente les opportunités d'avenir que réserve la monnaie complémentaire WIR. Ce livre est en vente dans les librairies mais peut aussi s'acheter auprès de la Banque WIR à un prix préférentiel.

Le système de paiements WIR de la Banque WIR soutient l'économie nationale suisse et constitue un cas particulier dans le monde entier quant à sa taille et sa durabilité: ce qui a commencé en 1934 comme réseau de 300 entreprises fédère aujourd'hui 25 000 PME qui réalisent entre elles un chiffre d'affaires additionnel de plusieurs centaines de millions de francs chaque année. Dans son livre intitulé «Faszination WIR», Hervé Dubois explique comment ce succès a été possible, quels ont été les obstacles qu'il aura fallu surmonter et ce qui constituera, à l'avenir également, l'utilité économique d'une monnaie complémentaire dans une économie qui se distingue par la recherche de croissance et la course au profit.

Hervé Dubois est né à La Chaux-de-Fonds et a passé son enfance à Zurich. Après sa maturité, il a fait des études d'économie et de journalisme à la Haute école de Saint-Gall. Pendant 20 ans, Hervé Dubois a travaillé dans la région de Bâle en tant que rédacteur auprès de divers quotidiens et

auprès de l'Agence Télégraphique Suisse ainsi qu'en tant que journaliste de radio. En 1995, il s'est engagé auprès de la Banque WIR soc. coopérative où il a travaillé en tant que responsable de la communication jusqu'à son départ à la retraite en 2014. Aujourd'hui, Hervé Dubois vit en Valais.

**Faszination WIR – Resistent gegen Krisen, Spekulationen und Profitgier. 144 pages, hardcover, structure en lin avec imprégnation**

Le livre est en vente auprès de toutes les librairies (ISBN 978-3-03781-075-0) au prix de 34 CHF (prix indicatif). Il est également possible de commander le livre – jusqu'à épuisement du stock – par le biais de la Banque WIR au prix préférentiel de 20 CHF ou 20 CHW, à savoir  
– par courrier au moyen du talon ci-dessous\*  
– par courriel (voir talon)\*  
– auprès des succursales et agences de la Banque WIR

\* Les frais de port ne sont pas facturés



## TALON

Veuillez me faire parvenir ..... exemplaire(s) du livre «Faszination WIR» au prix de 20.–/exemplaire à l'adresse suivante:

Entreprise: .....

Prénom/nom: .....

Rue: .....

NPA/lieu: .....

Signature: .....

Je paie en WIR. Veuillez débiter mon compte WIR n° .....

Je paie en CHF. Veuillez débiter mon  
compte courant n° ..... compte d'épargne n° .....

Je paie en CHF après réception de la facture (livraison après réception du paiement).

Renvoyer le présent talon à la **Banque WIR, Marketing, Auberg 1, 4002 Bâle**. Ou commandez le livre par courriel à l'adresse: [faszination@wir.ch](mailto:faszination@wir.ch) (veuillez indiquer le nombre de livres souhaité, votre adresse ainsi que le mode de paiement souhaité avec numéro de compte).



# Manifestations

**Assemblée générale 2024 de la Banque WIR**  
Mercredi, 5 juin 2024 (vote par correspondance)

**Rencontre d'automne 2024**  
Samedi, 26 octobre 2024, KKL Lucerne  
(pour bailleurs de fonds)

Pour de plus amples informations, veuillez consulter notre site web sous [banquewir.ch](http://banquewir.ch) ou téléphonez au 0800 947 948.

## Informations juridiques

### Aucune garantie

Tous les articles, commentaires et calculs et toutes les indications ou autres informations («contenus») du Plus servent à informer le lecteur afin que ce dernier puisse se former une opinion personnelle. La Banque WIR ne garantit en aucun cas que les contenus mis à disposition sont corrects, complets et actuels. Le lecteur est conscient que les commentaires d'auteurs externes ne reflètent pas forcément l'opinion de la Banque WIR. Des informations relatives à des évolutions ou des performances passées ne garantissent en rien de futures évolutions.

### Aucune recommandation d'agir

Aucun contenu du Plus ne doit être considéré comme une recommandation d'agir ou comme une aide à la décision pour des décisions d'investissement ou encore des questions juridiques, fiscales ou similaires. Les contenus ne doivent pas non plus être compris comme encouragement à acheter des produits ou à recourir à certaines prestations de services de la Banque WIR ou de tiers.

### Conditions

Les tarifs et conditions mentionnés se réfèrent au moment de la clôture rédactionnelle et peuvent être modifiés en tout temps sans préavis.

### Reproduction

La reproduction d'articles du Plus n'est autorisée qu'avec l'accord exprès de la Banque et avec indication de la source.

### Clause de non-responsabilité

La Banque WIR décline toute responsabilité (y compris pour négligence) pour tout dommage résultant respectivement de l'utilisation ou de la non-utilisation des contenus de Plus ou de l'utilisation de contenus incomplets, voire faux.

## IMPRESSUM

### Plus

Le magazine pour les clients privés de la Banque WIR  
Juin 2024, 91<sup>e</sup> année, n° 945

### Éditrice/rédaction

Banque WIR soc. coopérative  
Auberg 1  
4002 Bâle  
[www.banquewir.ch](http://www.banquewir.ch)

### Rédaction

Daniel Flury (rédacteur en chef), Patrizia Herde,  
Volker Strohm (responsable Corporate Communication);  
[wir.ch/contact](http://wir.ch/contact)

### Traductions

Daniel Gasser, Yvorne

### Photo de couverture

[tobias-sutter.ch](mailto:tobias-sutter.ch)

### Conception graphique

Schober Bonina AG / Kommunikationsagentur

### Mise en page

Vogt-Schild Druck AG, Derendingen

### Impression

Vogt-Schild Druck AG, Derendingen

### Mode de parution

2x par année  
en français et allemand

Tirage global: 29290

**Changements d'adresses:** Banque WIR, Centre de conseils,  
case postale, 4002 Bâle, ou [wir.ch/contact](http://wir.ch/contact)



« Se réjouir  
ensemble de  
demain. »

Ouvrez  
maintenant  
un compte du  
pilier 3a